

## El cólera se extiende a cinco ciudades rusas

MOSCU. (Efe-Upi).—Las autoridades soviéticas han prohibido hoy entrar o salir de Odesa, el puerto más importante del mar Negro, en un intento de luchar contra la epidemia de cólera, afirmaron fuentes dignas de crédito, que afecta a la ciudad de Astrakan.

Dichas fuentes aseguraron que la epidemia se había extendido ahora a por lo menos cinco ciudades del sur de la Unión Soviética.

## El 16, apertura de la veda de Codorniz y Tórtola en Avila

PAGINA 8

# La ONU se opone a que Estados Unidos sepulte gas tóxico en el Atlántico

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 8 (Efe-Upi).—El secretario general de la ONU U Thant, manifestó ayer que el proyecto estadounidense de sepultar gas que ataca al sistema nervioso en el Océano Atlántico viola una resolución de las Naciones Unidas y una convención de Ginebra.

Solicitó que un consejo interna-

cional de científicos estudiarán los métodos que deberían ser adoptados en el futuro para destruir tales armas.

U Thant dijo que los proyectos anunciados por Washington para sumergir 418 cilindros de acero y hormigón cargados de gas a 400 kilómetros de la costa estadounidense, situarían el gas a unos 300

kilómetros fuera de la plataforma continental que pertenecía a Estados Unidos.

U Thant dijo que la decisión estadounidense de arrojar el gas al mar "está en clara contradicción" con una resolución de la Asamblea General aprobada en 1967.

## PATATAS a 0,40 pesetas el kilo en Barco de Avila

Según nos han informado cultivadores de la zona de Barco de Avila existe un gran "stok" de patatas sin salida. Al parecer la Feculera las ha pagado a dos y pico el kilo pero sólo de la variedad Desiree de las que se ha llevado unos veinte vagones. Sin embargo aún quedan otros varios vagones más por los que se han ofrecido entre 40 céntimos y una peseta el kilo. Se han efectuado gestiones por las autoridades locales y provinciales; pero la dificultad estriba en la falta de demanda del producto.

## Alto el fuego entre Egipto e Israel

Golda Meir medita ante las nuevas perspectivas de una paz negociada que se abren con la aceptación del alto el fuego por parte de Egipto. El Papa ha expresado su profunda satisfacción por el acuerdo y desea que el paso represente un paso hacia una paz justa y duradera en Oriente Medio.—EFE.

(Más información en página 9).

## Intenta quemar la catedral gótica de Manchester

MANCHESTER (Inglaterra), 8. (Efe).—Un joven fue detenido ayer, por los asistentes a la catedral gótica de esta ciudad, tras incendiar varios de los bancos reservados a altos dignatarios, con

la intención de destruir el valioso templo que tiene quinientos cincuenta años de antigüedad —según ha revelado un portavoz de la Policía.

## 13 muertos por las violentas tormentas en Francia

EVIAN (Francia), 8.—Al menos trece personas han perdido la vida a consecuencia de las violentas tormentas que han azotado regiones del Centro y Este de Francia.

Seis personas murieron ahogadas al zozobrar la embarcación en que navegaban. Otras seis personas murieron instantáneamente en una colisión ocurrida en una carretera.

ra parcialmente inundada en las proximidades de Evian. La decimotercera víctima fue un muchacho que pereció al ser alcanzado por un rayo.—(Efe-Reuter).



## Nixon recordó su viaje a España

Dos aspectos gráficos del ambiente de cordialidad en que se han desenvuelto los contactos en relación con la firma del convenio hispano-norteamericano. Después de despedirse de Rogers, el señor López Bravo sostuvo una entrevista de veinte minutos con Nixon, que recordó su viaje a España.



# AVILA antañón

## Arcas, acueductos y cañerías

I

Nuestra ciudad ya no tiene acueductos.

Hay indicios, sospechas, vestigios de que en la época romana y tal vez visigótica hubiera uno que pudo terminar en lo que después fue el Coso de San Vicente y hoy es la plaza ajardinada más hermosa de la ciudad.

El acueducto de la plaza de Santa Ana, desaparecido bajo la ola de cemento actual, fue admirado y cantado por George Santayana, quien hablando en sus Memorias de su casa en Avila decía:

"La tapia del fondo del jardín, de piedras sin bastar y mortero, coincidía con un acueducto privado perteneciente a otro convento de la vecindad llamado popularmente Las Gordillas; y entre el borde de nuestra tapia y el abierto arco del acueducto quedaba un espacio semicircular exactamente igual a los que llenan los frescos de Rafael en las Stanzas del Vaticano; sólo que en vez de la Escuela de Atenas o la Disputa del Sacramento, la naturaleza había pintado allí un cuadro del Valle Amblés, al que debe Avila su existencia, con la sierra morada detrás; cuadro visible encuadrado en piedra para formar una sorprendente composición".

Ultimamente, cuando se levantó el pavimento del Mercado Grande, para cimentar el actual, las excavadoras mecánicas descubrieron unas galerías de ladrillos, abovedadas de las que historiaremos lo siguiente:

El día siete de octubre de 1589, el Corregidor hispano-lusitano, don Alonso de Cárcamo, don Antonio de Muñohierro, regidor de Avila y vecino de Diego-Alvaro, don Pedro del Aguila... y don J. de Quiñones en consistorio municipal dieron a conocer que junto al Pilón de las Bestias, se han descubierto ciertos manantiales que están bajo bóvedas, por las que puede un hombre ir andando. Estas galerías van a dar a un arca grande que también está hecha de ladrillos y que llega hasta la mitad del Mercado Grande.

Se acordó seguir esta galería y limpiarla para que se aclare y se pueda andar bajo ella, por estar cerrada la corriente, con el tiempo.

Por todo ello, la Ciudad trató y confinó sobre ello y cometió a don J. de Quiñones lo haga limpiar y que, por ahora, se suspenda la obra de la fuente, que allí está mandado hacer, hasta que otra cosa se mande.

Así que el Pilón de las Bestias existía en el siglo XVI, pero no la fuente junto a él, amén de una desconocida aglería abovedada, de ladrillo.

Por estos tiempos la ciudad estaba escasa de agua. Por ello el día diez y seis de julio de 1567, es decir, hace cuatrocientos años...

"Entraron en el Cabildo Catedralicio, el Sr. Corregidor don A. Mexia y el Regidor don Luis Vela-Núñez a dar cuenta de cómo conviene hacer un repartimiento de sisa, acerca del gasto que se ha de hacer para meter más agua en la ciudad. El Cabildo les respondió que se vería lo que el Estado Eclesiástico es obligado a contribuir.

Se acordó estudiar, para el día diez y ocho, viernes, el negocio de la sisa y lo que por la concordia —entre Cabildo y Ciudad— pareciere ser obligado el Estado Eclesiástico a pagar.

Las Hervencias, con sus acueductos y sus arcas-registros, eran las principales fuentes surtidoras del preciado líquido a la ciudad en 1550. En este año hubo un ruidoso y prolongado pleito entre el Cabildo y el Consistorio por haber ordenado el Arcediano de Olmedo meter en el convento de Santa Ana aguas, sin permiso de la Ciudad.

La Isleta o plazuela de la Catedral tenía un arca y fuente, para su servicio y de los vecinos.

La escasez de agua, tanto en la ciudad como en sus campos se refleja en las numerosas y piadosas rogativas y actos religiosos que en todo tiempo historiable se han venido realizando para que las vírgenes, los santos y mártires abulenses concedieran la preciada lluvia.

Una muy celebrada fue la que tuvo lugar el miércoles 26 de abril de 1542. El prior de Santo Tomás predicó en la Iglesia Mayor y a continuación hubo una procesión, en la que se invocó a los Santos Mártires, por la necesaria lluvia.

No obstante y para remedio de sus vecinos, muchas casas tenían pozo y éstos debieron tener abundantes manantiales ya que en los corrales de todas las casas principales había estanques para los patos.

Arsenio Gutiérrez Palacios.

## Información Regional

### VALLADOLID.-Clausura de un curso de capacitación y tiempo libre para alumnas de Magisterio

### LEON.-El pedrisco asoló la comarca del Páramo

VALLADOLID.—Tuvo lugar el acto de clausura del curso de capacitación y tiempo libre de las alumnas de Magisterio, organizado por la Sección Femenina del Movimiento.

El curso ha sido seguido por 112 maestras y tuvo una duración de 28 días (del 10 de julio al 6 de agosto), y ha sido dirigido por Paquita Martín. Son múltiples las actividades desarrolladas y las clases han abarcado temas de religión, po-

lítica, actividades periodísticas y culturales, lecturas teatrales, educación física, etc.

LEON.—También las tormentas han causado su bagaje de pérdidas en la comarca leonesa del Páramo.

Empezó una fuerte lluvia que luego se trocó en granizada. Las piedras fueron cobrando mayor tamaño, pudiéndose asegurar que bastantes de ellas eran como nueces grandes. La

tormenta rompió vidrios, persianas, parabrisas, etc. y mató a gran número de perdices, codornices y caza menor.

Todas las cosechas de cebada y avena resultaron prácticamente destruidas y las hojas de las remolachas quedaron cortadas.

Los destrozos adquieren tamaño de tragedia económica y, según los entendidos, las pérdidas sobrepasan los cien millones de pesetas.

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Se vende o traspasa tienda con vivienda. Razón: c/ San Benito. n.º 5. Telf. 21 30 83.

—SORDOS. Aparatos, Repuestos. Reparaciones Garantía. Santa Teresa, 3. Farmacia Paradinas.

—Se vende casa con patio, propio para inversión, buen precio. Teléfono 21 22 64.

—Próximo Plaza Santa Teresa, véndense dos casas contiguas, sin inquilinos. Razón: Bajada Don Alonso 26. (Chalet).

—Se vende casa frente Plaza de Abastos. Informes D. Manuel Nilo. Toledana, 17.

—NUMISMATICOS vendo moneda bronce-cobre con siguiente inscripción anverso: CASTILLA. ERNRICUS. R. D. G. —y un castillo— REVERSO: OVARTUS. DEI. 610 ALBION —y un LEON que aparece en las monedas inglesas— 10.000 ptas. Abstenerse curiosos. L. Sanz y Sanz. Mayor, 49. Becedas.

### TRASPASOS

—Traspaso tienda de ultramarinos, por no poderlo atender. Teléfono 21 32 65.

—Magnífico local de negocios se traspasa o vende en Plaza Mayor, 8 de Piedrahita. Tratar: Don Sixto de la Lastra.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Alquilo piso temporada invierno, calefacción central. Avda. Portugal, 16-1.º-D.

### COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Disponemos de vehículos usados: Barreiros gran ruta con volquete, muy bueno. DKW gasolina y gas-oil. Renault 4-L. Todos reacondicionados. Hijos de VICTOR ALCON. Teléfono 21 25 44.

—Se vende Seat 600-D en muy buen estado, para tratar: Sr. Moya. Telfs. 21 32 32 y 21 33 64.

### TRABAJO

—FINANCIERA industrial para toda España necesita Agentes, Delegados, provinciales, comarcales y locales. Fuerte comisión o sueldo. Ambos sexos. Los interesados escribirán con datos sobre actividad, profesión u oficio. Apartado Correos 8.293 Madrid. Recibirán instrucciones urgentes.

—Bar Restaurante Copacabana. Se necesitan chicas para la cocina.

—Guarda para juramentado, preferible entendido en arbolado y frutales. Finca en Segovia y Avila. Tratar en Segovia carretera Granja, 6 Sr. Moreno, se paga viaje en Segovia.

—Se necesita señora o señorita de 30 a 40 años, para cuidar niño domingos y festivos por la tarde. Sra. de Sánchez Peran. Caballeros 11-2.º, o al teléfono 21 17 49.

### ARRENDOS

—Se arrienda negocio con géneros. Llamar tlfno. 21 12 81.

—Se necesita señora o señorita de 30 a 40 años, para cuidar niño domingos y festivos por la tarde. Sra. de Sánchez Peran. Caballeros 11-2.º, o al teléfono 21 17 49.

### VARIOS

—FOTOCOPIAS de toda clase de documentos le sacamos automáticamente. También tramitamos toda clase documentos, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

### PROGRAMAS DE TV

#### PARA HOY

PRIMERA CADENA: NOCHE.—9,00: Hispanovisión. 9,30: Telediario. 10,00: Esta noche con... Hoy: "Mina". 10,30: Una pueblo para Europa. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 9,00: Estudio en negro. 9,30: La conquista del espacio: "Todo nuestro ayer". 10,30: Noticia 2. 10,47: Hora 11: "Los ciegos", de Maurice Maeterlink. 11,45: Encuentro con la música. "Música para niños". 12,15: Cierre.

#### PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA: MATINAL. — 10,32: La fiesta del Señor. 11,30: Concierto.

SOBREMESA.—2,15: Club mediodía. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: TVE es noticia. 4,00: Puerta grande. Hoy: "La Coruña". 4,30: Daniel Boone.

TARDE. — 5,30: Carrusel del domingo.

#### PARA HOY

6,30: Vida salvaje. Hoy: "Rodeo". 7,30: Fórmula TODO. NOCHE. — 8,30: Fútbol. 9,15: Telediario. 9,35: Fútbol. 10,25: Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Buenas noches. 0,25: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

7,02: Edmundo Ros y su orquesta. 7,30: Desde mi butaca. "Ladrón de bicicletas". 9,00: Palmo a palmo. 9,45: El mundo en acción: "La casa en el siglo XXI". 10,15: Noticia 2. 10,32: Festival. 11,30: Cierre.

#### PARA PASADO MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: El detective fantasma. 4,30: Nivel de vida. 5,00: Hablemos de España. TARDE.—7,32: Águilas del espacio. 8,00: Ayer domingo.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

## AGENDA

Mañana, día 9 de agosto, domingo.

SANTOS: Román, Secundino, Marcelino, Veriano, Firmo, Rústico, Julián, Marciano, mrs.; Domiciano, ob.

MISA: Del domingo.

SOL: Sale a las 6,20 horas y se pone a las 20,20 horas.

LUNA: Sale a las 14,26 horas y se pone a las 23,55 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA:

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

Clínica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avenida de Santa Cruz de Tenerife, sin número, esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 7:

297

AMBULANCIAS  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

Televisores - Tocadiscos • General Eléctrica Española  
**Tele - Hogar**  
San Segundo, 86. Teléfono 21 22 84. AVILA.

# PROBLEMAS DEL VIAJAR EN AUTOMOVIL

Asombra que todos sigan tan conformes con lo que se hace y se prepara, a conciencia, para poder morir en la carretera.

El domingo día 21 del pasado junio fue el Día Nacional de la Oración por el Tráfico. Sabemos que hemos de morir en la carretera y hasta inauguramos y bendicimos una capilla en una de las principales vías españolas para que los camioneros puedan orar ante la Virgen de los Conductores... Hasta los periodistas elevan sus preces ante lo inevitable. Nos sentimos fatalistas. En las plazas de toros existe una capilla donde el torero reza antes de echarse al ruedo a "jugarse la vida"; pero ¿es que salir a la carretera tiene que ser "jugarse la vida"? Se le pueden cortar los cuernos al toro, pero entonces no habría "fiesta nacional"; ¿por qué no cortárselos a la carretera si inventamos una "carretera nacional" sin esos seguros peligrosos?

España es diferente. España ha obtenido múltiples medallas de oro en los concursos de inventores. ¿Por qué España, que tenía la ventaja de su atraso en tantas cosas, y en especial en esto de las autopistas y de las carreteras, no se puso a inventar algo nuevo, algo que cambiara el signo atroz de esos 3.951 muertos en accidentes de tráfico en 1969?

Bien sabemos que nuestros conductores son nuevos y, en general, son malos. El cochecito que choca con el camión lleva generalmente la matrícula más elevada, 700 u 800 mil... El permiso de conducir se ha conseguido hace unos días sabiendo dar marcha atrás entre dos o tres palitos y arriar bien a la acera, después de guiñar a la perfección con las luces rojas. Con su carnet flamante, el novel conductor sale a la carretera, y ante el primer obstáculo no sabe si frenar o pisar el acelerador... ¡cuando no llevarse las manos a la cabeza y cerrar los ojos!...

Pero sigamos analizando la carretera. Ya lo he dicho muchas veces: el camino serpenteante, la cinta blanca de la carretera que el hombre andaba entre pueblo y labor, o el carrito con su borrico, parando a la sombra de algún "negrillo", en donde quizá una capillita o una cueva resguardara la imagen de una rústica Virgen de piedra... Todo era un paseo. Ahora, no; ahora nadie va de paseo, sin prisa. Todos quieren correr más, hay que llegar antes. ¿A dónde? ¿Por qué? No importa; la velocidad nos emborracha, la prisa nos atosiga, aunque vayamos metidos, como embalados y doblados en una caja mínima con la mujer y con los chicos... ¡Hay que ser valientes! Hay que pasar a esos dos camiones que van

## A la carretera se debe salir sin prisa...

delante y no nos dejan correr a gusto... Bastan unos segundos para pasar de la euforia al desastre. Allí arriba, el camionero y su ayudante, que apenas se han dado cuenta de nada; abajo, un montón de chatarra y muchos muertos, muchos, ¡demasiados! ¿Hasta cuándo?...

La carretera, la autopista, no puede ser una sola para los que van y para los que vienen. Tiene que haber dos carreteras, dos caminos: uno para ir y otro para volver. Basta iniciar la idea para comprender que el número de accidentes se reduciría enormemente. Yo sé que en algunos casos esta solución es más costosa que la que tenemos la rutina de seguir; pero en otros casos quizá sea más barata la solución doble. En una ladera, dos explanaciones de 10 metros de ancho son, seguramente, más baratas que una sola de 20 metros. Piénsese en la contención de tierras de los taludes, en la evacuación de las aguas, en los peraltes, etc. Y si hay que hacer túneles, ¿no será más barato dos de 10 metros que uno de 20? Y si hay que cruzar una fuerte vaguada, será seguramente más barato un solo puente por sus estribos y sus apoyos, pero ¿por qué el puente tiene que ser de un solo piso, con sus costosos 20 metros de anchura? ¿Por qué no el puente de dos pisos, uno para ir y otro para venir, con 10 metros de calzada cada piso? Serán

más costosos los accesos, pero siempre existirán soluciones ingeniosas para estos casos singulares, donde las dos explanaciones se acerquen para separarse de inmediato.

Creo que convendría definir mejor la carretera y la autopista. A la carretera se debe salir sin prisa. No cabe duda que se podrá correr, sobre todo si nos hemos quitado de encima las sorpresas de frente. El automóvil, a pesar del trabajo de un siglo que le ha costado progresar es hoy, sin duda, un instrumento casi perfecto (si no hiciera humo y ruido), pero con él, en la nueva carretera se puede pasear, se pueden ver los árboles y el paisaje. En cambio, la autopista es una vía para movimiento normal de cargas y transporte colectivo rápido. En

una autopista se puede fijar un horario exacto, se puede mantener una velocidad comercial constante y prevista en beneficio de la economía del servicio. La autopista, con su inaguantable monotonía, no está hecha para el coche y el conductor normal a las dos horas de viaje se siente enfermo. La autopista debe ser como el Metro o el ferrocarril. Salir a su hora, llegar a la hora prevista.

Permitaseme contar una pequeña anécdota. En la estación del ferrocarril de Hendaya un señor español pregunta al jefe de estación: "Pardon, Monsieur, ¿cuánto retraso trae el tren de París?", y el jefe de estación, marcando el final de la vía donde estaban ambos interlocutores, le dijo mirando su reloj de

pulsera: "Dentro de dos minutos el Express de París estará aquí parado". Y así sucedió. La carretera seguirá siendo agradable para el aficionado al automóvil, para el que le agrada conducir y hasta hacer velocidades, si la máquina lo permite, pero hay que tener en cuenta que esto se acaba. Dentro de quince o veinte años no existirá esa máquina antimecánica que es un motor de explosión aplicado con más o menos ingenio a un "carro de cuatro ruedas". Llegará la turbina y el coche eléctrico. Volverán los colectivos a cruzar la ciudad sin ruidos y sin olores nocivos. El centro de las ciudades volverá a aparecer y los suburbios, tarde o temprano, serán sustituidos por zonas verdes...

Pero aún queda mucho por hablar de las carreteras actuales. No cabe duda que en países de climas fuertes o extremados, sobre todo, como lo es España en el Este y en el Sur durante el verano, el viajar de noche sería más lógico y más agradable, pero ¿quién es el guapo que se echa a la carretera a enfrentarse en las rectas con los faros altos de los camiones, a bajar la luz al suelo en el momento de cruce que, a lo mejor, en muchos casos, son los que señalan el peligro? El cruce de noche en carretera de dos direcciones y no digamos si se trata de las curvas de 180 grados en las subidas o bajadas de

los puertos, que no diremos que hay que tomarlas "a ojo", pero si a sentimiento, quizá con los ojos cerrados. Y si está lloviendo, ¿qué pasa con esas carreteras negras como el betún que absorben el 97 por 100 de la luz?... Es algo absurdo tomarlo como cosa normal.

Recordaré siempre una salida de Málaga para Córdoba, viaje a Madrid. Salimos de Málaga muy tarde, no por gusto, y nada más llegar a la cuesta de la Reina empezó a llover, un aguacero tropical. Todo era negro. Yo abría los ojos y el limpiaparabrisas apenas daba abasto para quitar el agua que caía. Afortunadamente venía con nosotros otro coche, un Mercedes de S. P. con un chófer maduro y que se sabía de memoria el camino. Me pegué a él, con las luces bajas, y seguí las dos líneas rojas como dos rayas en el suelo de sus farolillos traseros. Así llegué a Córdoba, con los nervios como un erizo. ¡Qué barbaridad! Y esto, ¿es normal? Eso dicen los agentes de tráfico y los ingenieros de caminos.

En la doble carretera el problema no existe. Uno puede llevar por delante un abanico de luz que se parezca lo más posible a la luz del día. Se debe ver la carretera, pero también los contornos. El coche debe iluminar el frente y los costados. ¡Ah!, y el paisaje. Así, viajar de noche se parecerá al viajar de día y así podrá uno atravesar el valle del Guadalquivir sin el sol ardiente de las tres de la tarde.

R. B.

## Mapa de tesoro

Si usted posee alguno auténtico, encontraremos tesoros para medios científicos en cualquier parte del mundo. Escribame por correo aéreo porque salgo a España el 26 de agosto. Jordán. El Descubridor de Tesoros, 2.119 "F" St., N. W., Washington, D. C., 20.037, E. U. A.

## Tradicición avícola española

### El XIV Congreso Mundial se celebrará en Madrid, en septiembre, con participación de cien países

Desde los más remotos tiempos, la crianza y explotación de las aves domésticas han constituido un habitual quehacer del campesino español. Así lo podemos comprobar en las obras del romano Columela y en el libro de "La Agricultura", del árabe Abu-Zacarias. Las enseñanzas de los romanos y árabes fueron recogidas, en el siglo XIV, por nuestro Gabriel Alonso de Herrera, siendo el primero que escribió y divulgó en lengua castellana, estas materias.

Un tratado técnico y auténticamente científico sobre la avicultura no lo tenemos hasta el año 1844 en que don Nicolás de las casas lo publica. Este trabajo influyó poderosamente en la introducción y difusión de la zootécnica, cobrando realidad la incubación artificial, la selección y cuidados sanitarios de las aves.

Podemos asegurar que el movimiento avícola del pasado siglo dio origen a diversas escuelas, como la de Arenys de Mar, Valencia, Palma de Mallorca y Madrid.

Es a partir de 1924, fecha en que se celebra en Barcelona el II Congreso Mundial de avicultura, cuando se activa el desarrollo de esta rama ganadera en sus aspectos industrial y cultural.

Directamente vinculado al sector existe hoy una extensa red de industrias complementarias y diversos centros que se encargan en el país de impartir la enseñanza avícola; destaquemos las Escuelas de Capacitación del Servicio de Extensión Agraria, que otorga el título de "Capataz de Avicultura". La actividad de investigación científica es desarrollada por diversos Centros, como son el Patronato de Biología Animal. El Instituto de Investigaciones Agronómicas, el de Alimentación y Productividad Animal, etc., etc.

A través de esta síntesis histórica de la avicultura española, heredera de la helénica y romana, pretendemos demostrar que España ha ocupado y ocupa un destacado primer plano en esta rama de la ganadería tan vinculada al campo. Por ello, no es de

extrañar que por segunda vez sea sede de otro Congreso Mundial, el XIV, que del seis al doce de septiembre se va a celebrar en Madrid.

A juzgar por el interés que esta convocatoria ha despertado en el mundo entero, es de esperar que sus consecuencias sean extraordinarias, en el orden avícola.

Cerca de un centenar de países han enviado comunicación; más de tres mil son los participantes inscritos, y trescientos treinta y nueve los títulos de las comunicaciones científicas que para su discusión y revisión obran ya en poder de la Secretaría General.

El cuadro de hombres de ciencia a cuyo cargo figuran las Conferencias Magistrales, son una garantía del alto valor científico de este encuentro internacional en el que pueden participar todos los que de una manera u otra, se interesen por esta rama de la alimentación humana.

**Enlace Santiago  
Lacuesta-Zurdo  
Ruiz-Ayúcar**

En Madrid y en la capilla del Ministerio del Aire se ha celebrado el enlace de la Srta. María Teresa Zurdo Ruiz-Ayúcar con don Ramón Santiago Lacuesta. La ceremonia fue oficiada por el hermano del contrayente don Antonio Santiago ostentando la representación judicial el Juez Municipal Decano de Madrid don Fernando Agulló Soler.

Fueron padrinos la señorita Carmen Santiago, hermana del novio, y don Florentino Zurdo Pérez, padre de la novia. Actuaron como testigos por parte de la contrayente: su madre doña Teresa Ruiz-Ayúcar, su tía doña Dolores Ruiz-Ayúcar, las señoritas Irene Ruiz-Ayúcar Zurdo y María Antonia Seijo y Castroviejo y Juan, Ignacio y Jesús Zurdo Ruiz-Ayúcar. Por parte del contrayente lo hicieron el Excmo. Sr. don Alonso Zamora Vicente, Catedrático de la Universidad Central de Madrid y Académico de la Lengua, el Excmo. Sr. don Manuel Alvar López, Catedrático de la Universidad Central de Madrid, don Pedro Santiago García de la Yedra, don Ignacio Santiago Díaz de Durana y don Francisco Alonso Soto.

Después de la ceremonia los invitados fueron obsequiados en el Hotel Meliá. La feliz pareja ha emprendido viaje nupcial por diversas localidades españolas y francesas.

Reciban nuestra felicitación.

**Pérdida pluma oro**

Pérdida pluma oro bar Crisol de la calle San Millán. Se ruega devolución mismo bar o esta redacción

**Nota del tiempo**

**TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA.**

Máxima de ayer: 38 grados, en Granada y Jaén.  
Mínima de hoy: 3 grados, en León.

**EN AVILA:**

Máxima de ayer: 27,1 grados a las 17,30 horas.  
Mínima de hoy: 13,5 grados a las 5,30 horas.

**DATOS METEOROLOGICOS**

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.

Hora: 13. Lluvia: 0 m. m. Humedad relativa del aire: 33. Velocidad del viento: 6 Km./h. Dirección del viento: Oeste.

Observatorio de: SOTILLO DE LA ADRADA.

Hora: 13.—Lluvia: 0 m. m.—Humedad relativa del aire: 45. Velocidad del viento: 1,3 Km./h. Dirección del viento: Sur.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es:

Para la zona Sur: ALTO.

"Los incendios se inician a menudo por cerillas, brasas vivas o puntas de cigarrillo. Se propagan rápidamente y son de difícil extinción".

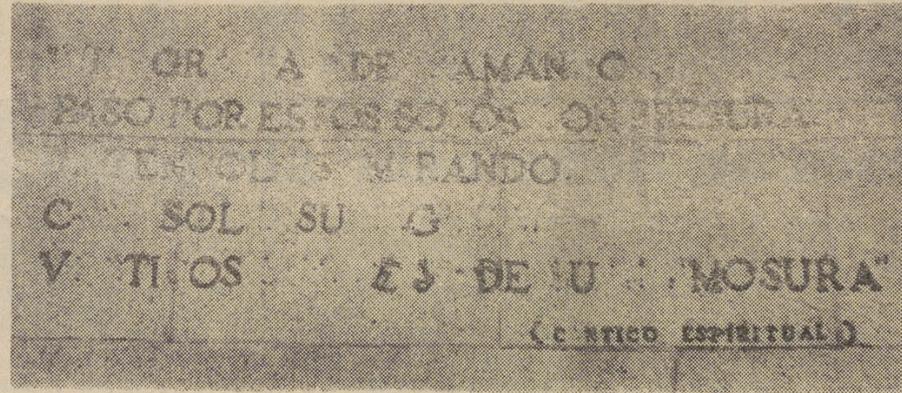
Para la zona Norte, EXTREMO.

"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil".

**Forlady**  
**Muebles de cocina**

DISTRIBUIDOR:  
**GEMALIX.** San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

**Monumento a San Juan de la Cruz  
de la Plaza del General Mola**



"MIL GRACIAS DERRAMANDO  
PASO POR ESTOS SOTOS CON PRESURA  
Y YENDOLOS MIRANDO  
CON SOLA SU FIGURA  
VESTIDOS LOS DEJO DE SU HERMOSURA".  
(Cántico Espiritual).

(Foto: LUMBRERAS).

**Licencias Municipales de obras concedidas**

**Sesión de la Comisión Municipal Permanente**

En la última sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

**ORDEN DEL DÍA.**—Se desarrolló la sesión de acuerdo con el orden del día distribuido a los señores miembros de la Comisión.

**ASUNTOS TRATADOS. ACTAS.**—Leída la minuta del acta de la sesión anterior fue aprobada, por unanimidad.

**FUNCIONARIOS MUNICIPALES.**—Examinada instancia suscrita por don Victor Rufes González, funcionario en propiedad de la plantilla de este Ayuntamiento, que desempeña en la actualidad

el cargo de guarda de los Depósitos Reguladores del Abastecimiento de Aguas, solicitando, por motivos de salud, pasar a desempeñar el cargo de lector de Contadores, dentro del Servicio de Aguas, y en vacante producida por reciente jubilación de don Juan-José Palacios Venegas, se acuerda por unanimidad, quede pendiente dicha solicitud a resultados del reajuste de Servicios y Plantilla que se está efectuando actualmente.

**OBRAS MUNICIPALES.**—Se examina y aprueba por unanimidad, certificación de obras de cerramiento del muro en las inmediaciones de la parroquia de Santiago, realizadas por el contratista don Francisco López Rueda, que asciende a la cantidad de CUARENTA Y NUEVE MIL SETECIENTAS OCHENTA Y CUATRO PSETAS, —49.764,00.

**RUEGOS, PREGUNTAS Y ASUNTOS DE ALCALDIA.**—A propuesta del señor alcalde, se acuerda, por unanimidad, conste en acta el sentimiento de la Corporación por el reciente fallecimiento de don Tomás Aller Torollo, empleado del Servicio de Limpiezas de este Excelentísimo Ayuntamiento, debiendo transmitirse sentido pénsame a los familiares del finado.

**ASUNTOS DECLARADOS DE URGENCIA.**—Fuera del Orden del Día, y previa declaración de urgencia, fueron examinados por la Co-

misión los asuntos siguientes:

1.º Examinado el expediente instruido al efecto, se acuerda, por unanimidad, conceder licencia municipal de obras a "Inmobiliaria PUENTE VIEJO, S. A.", para construir un bloque de 64 viviendas, acogidas a los beneficios de Viviendas de Protección Oficial, según proyecto que acompaña, con fachada principal a la calle Granizo, de esta Ciudad. Las alineaciones a que debe ajustarse la construcción son las que figuran en el plano adjunto y en cuanto a la altura máxima en la calle del Granizo, será la de 12 metros, con 4 plantas, a partir de la rasante de dicha calle.

2.º Examinado el expediente instruido al efecto, se acuerda, por unanimidad, conceder licencia municipal de obras de don Teófilo Herrero Jiménez, para construir un edificio para viviendas y locales comerciales, en la Avenida de Madrid núm. 19 de esta Ciudad, acogido a los beneficios de viviendas de renta limitada, según el proyecto que acompaña. Dicha construcción deberá ajustarse a las alineaciones señaladas en el Plano redactado por el arquitecto municipal y aprobado por la Comisión Municipal Permanente en sesión del día 27 del mes actual.

**SERVICIO NACIONAL DE CEREALES**

**Concursillo extraordinario**

Interesado por la Dirección General de este S. N. de Cereales, el envío urgente de Cebada a las provincias que se señalan, en las cuatías que igualmente se expresan, desde almacenes de esta provincia, se saca a concurso la ejecución de aquellos posibles transportes por carretera, de las partidas que, con cargo a tales operaciones considere conveniente en cada momento este Servicio. Lo que se hace público para que, en conocimiento de los transportistas interesados, formulen oferta escrita en el plazo de diez días hábiles, en estas oficinas Provinciales, calle de San Segundo, núm. 8.

**DETALLE DE TONELAJE Y PROVINCIAS**

A Madrid... 2.000 Tm.  
A Zamora... 1.000 »

Estos transportes se realizarán indistintamente «a granel» y ensacados, por tanto las unidades de transporte que se utilicen en la primera modalidad, deberán estar debidamente acondicionadas, y el transportista, en todos ellos, deberá garantizar estos envíos hasta destino, mediante presentación de la correspondiente póliza de seguros, o en su defecto, suscribirá compromiso escrito de entregar en destino la mercancía, en las mismas condiciones de calidad, cantidad, peso, etc., que le sea entregada en origen, así como cumplimentar los plazos que, en cada caso, se prevean por el S. N. C.

De interesar concursar a más de una provincia se formulará

oferta separada para cada una de ellas.

El coste del transporte a figurar en la plica será por Tonelada Métrica, por el total recorrido desde almacén de origen a destino.

La mera presentación de ofertas en el presente concursillo supone la absoluta y total conformidad del transportista a las condiciones del mismo, expuesta en el tablón de anuncios de esta Jefatura Provincial.

Avila 7 de agosto de 1970.—  
El Jefe Provincial.

**La Compañía  
«Corral de  
Comedias»  
actuará en  
Arévalo**

Por la Subdirección General de Teatro se comunica a la Delegación de Información y Turismo, que la Compañía «CORRAL DE COMEDIAS» de Valladolid, actuará en ciclo de extensión teatral, patrocinado y subvencionado por la Dirección General, en Arévalo, en el Teatro de la Esperanza, a las 8,30 de la tarde del día 14 de septiembre próximo, con la obra titulada «ENTREMESES DE CERVANTES», y el día 15 con la obra «RAICES».

**¿Desea aprender a conducir?**

**Acuda a: Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21.

**Ante la becerrada de esta noche**

**Ya están los «morlacos» en los corrales de la plaza**

Ya está todo a punto para la becerrada nocturna que se celebrará hoy. Los becerros llegaron anoche a los corrales de la plaza y allí esperan la hora del sorteo que se celebrará esta tarde. Son, según los improvisados lidiadores (que en este caso son los entendidos), bichos con edad, fuerza y trapío. Cabe, pues, esperar que el festejo

constituya un gran acontecimiento taurino.

Hemos de señalar que a última hora se ha producido un cambio en el cartel: Antonio Santero "El Wiki", será sustituido por Rafael Delgado "Lagartijo II". También se contará con la presencia en el ruedo del novillero Manuel del Olmo, conocido ya por los aficionados abulenses.

Como novedad de este acontecimiento taurino, diremos que en esta ocasión no habrá diferencia de precio entre los sectores de sol y de sombra.

**Así se vió a la Capit-I desde el Observatorio**

Día más cálido, 25,4 grados el día 3.  
Día más frío, 8,5 grados el día 6.  
Temperatura media de la semana, 17,9 grados.  
Viento dominante en la semana, S. y N.

**BAR - RESTAURANTE  
COPACABANA**

Ofrece al público su servicio de bar para desayunos a precios económicos

**CARTELERA**

**CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**

"La guapa y su fantasma" (Sin crítica).  
"Sargento Ryker" (2).  
"Las que tienen que servir" (2).

# SABADO, FIN DE SEMANA

ALMACENES **Martín Mulas, S. L.**

Muebles de cocina en madera FORLADY

Existencias para montajes en el acto

Calle de Cardeñosa, 3 Tlfns. 212131 y 212772 AVILA

# Cebreros, en honor de

# la Virgen

# de Valsordo



Tipismo, alegría, cordialidad en

las fiestas  
que  
comienzan  
mañana

## Saludo

*Estamos alegres porque llegan nuestras fiestas veraniegas con las que, principalmente, queremos honrar a nuestra Excelsa Patrona, la Santísima Virgen de Valsordo.*

*Estamos alegres porque las fiestas nos darán una nueva oportunidad de abrazar a nuestros hermanos disgregados por la geografía patria, cuando no más allá de nuestras fronteras, y que hacen la escapada anual a su villa cebrereña para postrarse a las plantas de la Madre y unirse en estrecho abrazo a cuantos aman.*

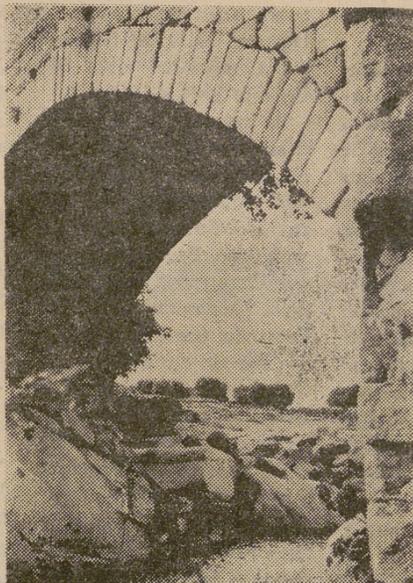
*Estamos alegres porque tendremos la visita de los forasteros— que aquí dejan de serlo, y esto no es una frase hecha— con los que tendremos ocasión de hacer un brindis, con el rico vino de la tierra, por nuestra villa, por España.*

*Y estamos alegres, en fin, porque ya preparamos el programa que comprenderá los encierros típicos, los festejos taurinos, los deportivos, las verbenas, los fuegos de artificio...*

*Un saludo cordial para todos, con el recuerdo cariñoso para los cebrereños que en estas fechas hayan de permanecer alejados de nosotros físicamente, que no de pensamiento.*

EL ALCALDE  
Anselmo Espinosa Pérez.

Cebreros, agosto 1970.



## PROGRAMA DE FESTEJOS

Los tradicionales festejos que, como cada año, ha organizado el Ayuntamiento de la Villa en honor de la Excelsa Patrona, Santísima Virgen de Valsordo, se iniciarán con

COMPETICIONES DEPORTIVAS que se celebrarán mañana, día 9.

En los días 10, 11 y 12, se celebrarán competiciones de NATACION en la Piscina Municipal.

Todas las noches ANIMADAS VERBENAS.

### Día 13, jueves

#### APERTURA OFICIAL DE LAS FIESTAS

A las CUATRO de la tarde TIRO AL PLATO, con bonitos trofeos para los vencedores.

A las DIEZ de la noche. En la Plaza de España quema de carcasas, cohetes, bombas reales y una bonita colección de

#### FUEGOS ARTIFICIALES

A las once, EXTRAORDINARIA VERBENA, amenizada por un destacado conjunto musical.

### Día 14, viernes

Por la mañana, a las OCHO, la banda de música hará un recorrido por las principales calles de la Villa interpretando ALEGRES DIANAS.

Seguidamente se celebrará el TRADICIONAL ENCIERRO de las reses que se lidiarán en la tarde de este día en EXTRAORDINARIA NOVILLADA

Por la noche, otra GRAN VERBENA.

### Día 15, sábado

En el día de la fiesta mayor, la Banda de Música ofrecerá la nota alegre mañanera de las DIANAS y PASACALLES.

A continuación ENCIERRO DE LOS NOVILLOS, como en el día anterior.

A las 12 de la mañana, en la Piscina Municipal de "El Mancho",

#### PRUEBAS DE NATACION

Por la tarde, a las SEIS: MONUMENTAL NOVILLADA

Por la noche: ANIMADOS BAILES POPULARES Y VERBENA

### Día 16, domingo

Por la mañana, las notas alegres de la Banda de Música, saludarán a los cebrereños y visitantes con ALEGRES DIANAS y PASACALLES, que precederán al TÍPICO ENCIERRO de los novillos que se lidiarán por la tarde en

GRAN FESTIVAL TAURINO

Por la NOCHE, otra EXTRAORDINARIA VERBENA

### Día 17, lunes

Por la mañana, DIANAS. A las 12, nuevas pruebas de NATACION en la Piscina Municipal, con la entrega de valiosos trofeos a los ganadores.

Por la tarde, a las seis: GRAN NOVILLADA

A continuación ANIMADOS BAILES.

Por la noche, a las 10: Se quemará una bonita colección de FUEGOS DE ARTIFICIO y la GRAN TRACA FINAL.

A las 11 y media: VERBENA CIERRE DE LAS FIESTAS con la actuación de una gran orquesta.

# El excelente marido de Isabel «La Católica»

## Enseñanza y Arte, salubridad y fe, preocupaciones de su economía



Con la conmemoración del matrimonio de los Reyes Católicos se planteó la reparación de una injusticia en la nomenclatura del arte español. Con el desdichadísimo título de isabelino se está designando el arte de la época de estos Reyes. Este nombre de «isabelino» fue una ocurrencia de Bertaux al comentar la protección de la Reina Isabel a la Cartuja de Miraflores —comenzada por Hans de Colonia ya en 1454—, pues allí habían de ser enterrados sus padres y hermano Alfonso.

¿Es bastante esta intervención para excluir a Don Fernando de la nomenclatura de este período, pese a su fecundo e incesante interés por los asuntos artísticos? Ciertamente otros historiadores también extranjeros, como Justi y Mayer, emplean el título de «Arte de los Reyes Católicos». Pero se está consolidando un nombre que perturba y traiciona la realidad artística y nacional del pasado más glorioso de nuestra Historia.

No podemos siquiera enunciar los monumentos célebres debidos a la protección de los dos Reyes, de los dos. Pero dejemos la palabra al viajero Münzer, tes-

tigo de la febril actividad artística de la España de los Reyes Católicos en 1494-1495: «El Rey, juntamente con la Reina, una vez conquistada Granada y reducida España al mejor estado, se consagra a hincadamente a la religión: restauran las iglesias antiguas, edifican otras nuevas, fundan y dotan numerosos monasterios. Tanto hace este Rey en favor de la Religión que lo creería otro Carlo Magno.»

En el Monasterio de San Juan de los Reyes, de Toledo, levantado en conmemoración de la batalla de Toro, en la inscripción del claustro se lee: «...todo este Monasterio, fue Hedificado

por mandato de nuestros señores los mui ecelentes reyes Don Fernando y Doña Isabel...» Su arquitecto Juan Güas, los representa juntos en el proyecto de retablo. En la capilla de San Justo y Pástor, de Toledo, se le llama «maestro mayor de las obras del Rey Don Fernando y de la Reina Doña Isabel», confirmando en su testamento, en que se proclama asimismo «maestro mayor de las obras de mis señores los Reyes Católicos, Don Fernando y Doña Isabel».

Para la aprobación conjunta del Rey y de la Reina, se lleva en 1498 a Alcalá, donde residía, la maqueta del Retablo mayor de la Catedral de Toledo.

La Universidad de Salamanca se debe, en gran parte, a su protección decidida. «Hay además un Colegio de bella apariencia recientemente construido a expensas del Rey: todo él de piedra sillería, con disposición semejante a la de un monasterio y con catedráticos grandemente famosos.» Cuando algunos años después este edificio se adornó con la célebre portada plateresca, había de figurar allí su efigie, junto con la de Doña Isabel;

los dos con las manos puestas sobre el mismo cetro.

Por la protección de Don Fernando se levanta el gran Convento de Jerónimos de Santa Engracia, de Zaragoza, en cuya portada, comenzada en 1504 por Gil de Morlanes padre, figuran los dos Reyes como orantes. El padre Sigüenza dice que el Rey gustaba de seguir el curso de esta obra y ver las trazas «porque tenía gusto de arquitectura».

Una de sus preocupaciones debió de ser la salubridad pública. Ordena la construcción del Hospital de Valencia, que se estaba erigiendo en 1512. A su patronazgo y empeño se debe también la construcción del Hospital Real de Santiago de Compostela, obra de Egas, de 1501 a 1511.

Su intervención en la erigición del magnífico monasterio de San Marcos, de León, fue también decisiva, pues en 1513 Fernando ordenó al arquitecto Pedro de Larrea que diera trazas para el edificio. La protección del Rey Fernando por los franciscanos fue tan decisiva que, en Toledo, el general de esta Orden declara que «con los auspicios del Rey ya tenía en Toledo seis monasterios bajo su obediencia».

La admiración del Rey Católico por Granada fue extraordinaria. En 1515 daba órdenes solemnes, para la conservación de la Alhambra, «de tan excelente y suntuoso edificio». Münzer escribe:

«El Rey Fernando ya ha mandado ampliar muchísimas calles y construir mercados derribando algunas casas. Ordenó construir a sus expensas un gran hospital y una catedral en honor de la bienaventurada Virgen María... ¡Oh, qué magníficos y variados son los edificios mandados construir a expensas del Rey! En 1511, por orden del Rey, se comienza, según planos de Egas, a levantar el Hospital Real.

A la personal intervención y al interés de Don Fernando se deben dos de las más bellas catedrales de la Cristiandad: la de Granada y la Nueva de Salamanca. El proceso de construcción de la Catedral de Granada aleja todo supuesto de mezquindad en los proyectos arquitectónicos de Don Fernando.

En su etapa primera hubo una pugna entre un proyecto de obra modesta y otro de una fábrica suntuosa decididamente apoyado por el Rey, que así lo comunicó al Adelantado de Granada, conde de Tendilla, en carta del año 1509. Esta decisión regia encontró obstáculos, por la grandeza de su concepción en el Cabildo granadino. A la muerte del Rey Fernando hay una curiosa consulta del Cabildo del Arzobispo preguntando si la obra debía hacerse según su proyecto, o el más suntuoso del Rey Fernando. Y por decisión del joven Monarca Carlos V se comenzaron las obras según los proyectos magnos patrocinados por Don Fernando. Y gracias a esta intervención pudo levantarse esa maravillosa catedral, la más bella de todo el Renacimiento.

La intervención de Don Fernando en la construcción de la Catedral Nueva de Salamanca es también ejemplar. Desde 1491 había un proyecto de levantar una nueva catedral, pues la antigua, «por su estructura», no permitía la pompa y magnificencia del culto. Estos proyectos los concreta Fernando en una carta dirigida el 23 de noviembre de 1509 a Alonso Rodríguez, maes-

**Teléfonos de "El Diario de Avila"**

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

**Las Cancelas**

Hostal 

Restaurante - Bar

Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones



tro mayor de la iglesia de Sevilla, para que vaya a Salamanca a «facér la traza de la Iglesia». Y en esta misma fecha envía otra a Toledo para que Antón Egas, junto con Alonso Rodríguez, «entienda en las trazas de la nueva Catedral». De aquí arranca la erección de esta catedral, que concreta en su esbeltez y el barroquismo de su decoración la última expresión del arte gótico.

A él se debe la mayor parte de los recintos cristianos del Castillo de la Aljafería. Empresa regia fue la decoración de la capilla de los Corporales de Daroca. Y bajo los auspicios de Don Fernando se puede colocar también la ampliación de la Seo de Zaragoza en 1490 —en 1505 Don Alfonso de Aragón escribe a su padre que permita a Enrique de Egas que vaya allí dejando la obra del Hospital de Santiago de Compostela—, y la terminación de la Catedral de Huesca.

La obra más emotiva de este reinado es la Capilla Real —que durante algún tiempo se llamó «de los Reyes»— de Granada, donde se encuentran enterrados. Esta capilla es obra conjunta de los dos esposos. Se habla de su construcción en el testamento de Isabel. Y lo confirma el de Don Fernando, en el que se dice que su cuerpo sea enterrado en «la Capilla Real nuestra, que Nos y la serenísima Señora Reina Isabel, nuestra muy cara y muy amada mujer, que en gloria sea, habemos mandado hacer y dotado en la iglesia mayor de la ciudad de Granada...»

No podemos ser nosotros, precisamente los historiadores del arte, los que desenlacemos el haz de flechas y el yugo, y esas siglas F. I. que juntas corren como una proclamación de amor y de solidaridad nacional por todos los monumentos de este reinado.

Injusta sería la denominación de Fernandino a este arte. Pero tanto o más la de Isabelino, que traiciona a la misma voluntad de la Reina, cuando declara al general de la Orden de San Francisco: «que todos los bienes que Dios le había concedido, el que más le complacía era el de haberle dado un marido tan excelente».

J. C. A.

**ABULENSES**

Vuestra casa en Madrid para bodas-banquetes y reuniones familiares

**Restaurante BIARRITZ**

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 33 34 97 y 33 07 33.

## Peregrinación a Roma

**Proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora de la Iglesia**

Roma, 27 de septiembre de 1970

Salidas de Madrid:

23, 24, 25 de septiembre en avión.  
Precio por persona 8.850 pesetas.

— Duración 7 días.

INCLUYENDO.— Viajes en avión «especial».

- Traslado en Roma en autopullmans de lujo.
- Alojamiento en pensión completa.
- Visita turística de lujo en Roma.
- Asistencia técnica durante todo el viaje y además.....

Sugestivas excursiones facultativas, a Nápoles, Florencia, Siena, Asís, etc.

INFORMES: En esta Redacción y en

**VIAJES ELCANO, S. A.**

AGENCIA DE VIAJES

Grupo "A" Título 81 - Orden 26-9-1960 B. O. E. 25-10-1960

Organismo Técnico de la Junta Nacional Española de Peregrinaciones

Covarrubias, 37 Telfs. 223 29 18 - 223 48 64 Telegramas: "Ulises"

MADRID, 10 ESPAÑA

# Página femenina

MENU DE VERANO:

## Lechugas al queso

por IRIS

Ingredientes y cantidades:

Lechugas, 6. Queso, 30 gramos. Mantequilla, 50 gramos. Sal y pimienta.

### MODO DE HACERLO

Se escogen seis hermosas lechugas, se les quitan las hojas más duras; se lavan y se zambullen en agua hirviendo en una cacerola puesta al fuego; se dejan hervir diez minutos, se pasan por agua fría después y se escurren apretándolas con las manos.

Una vez escurridas se parten por la mitad a lo largo. Se doblan en dos y se van colocando en una tartera untada de mantequilla, se sazona de sal y pimienta, se añade un decilitro de agua o caldo y se ponen al fuego vivo. Cuando rompa el hervor se tapa y se meten a horno moderado unos cincuenta minutos. Terminada la cocción se escurren las lechugas, se colocan en una fuente de gratinar, se añade el caldo de la cocción, se espolvorean de queso rallado y unos trocitos de mantequilla y se meten a horno fuerte para que se gratinen.

## Cómo cuidar un niño en verano

### El mayor problema es la deshidratación por falta de líquido

Estamos en pleno verano, y todos sufrimos a causa del calor. Sin embargo, los que peor lo pasan son los bebés. No tienen aún las defensas naturales de las personas mayores, y sufren mucho cuando la temperatura sube.

No quiero hablar aquí de la ropita para el pequeño, ya que toda madre sabe por sí sola cuando puede quitarle a su bebé la chaquetita de lana y cubrirlo solo con una sábana.

Quiero hablar de la alimentación, y sobre todo del líquido que los bebés deben tomar durante el verano.

Los niños criados de forma natural tienen más defensas y por lo tanto, no tienen problemas. Pero cuando la alimentación es artificial, es posible que el pequeño no coma lo necesario para resistir el calor.

### EL LIQUIDO

Lo principal es el líquido, porque los bebés corren

por Ilona Thies

el grave peligro de deshidratarse. Hay que procurar que no pasen sed, aunque esto significa que la mamá —o el papá— tenga que levantarse a media noche, porque su chiquitín llora y pide agua. Sin embargo, no conviene darles simplemente agua del grifo, ya que ésta, aunque perfectamente saludable para personas mayores, puede contener gérmenes nocivos para el niño. Una buena agua de mesa es la mejor para ellos.

En cuanto se refiere al régimen, debe ser más ligero durante el verano que el resto del año. Claro está, si es muy pequeño le basta el biberón. Pero a partir del tercer o cuarto mes, es necesario que tome algo de fruta fresca: un puré de manzanas ralladas, zumo de melo-

cotón, peras machacadas... Pero hay que tener mucho cuidado que la fruta no sea ácida y que esté bien lavada antes de preparársela.

El horario de las comidas también debe ser distinto cuando hace calor. Todos conocemos la sensación de «estar hartos», de «no tener ganas», cuando aprieta el sol. Lo mismo pasa con los pequeños. Es recomendable que tomen cosas ligeras durante el día, y la comida más sólida a eso de las siete o las ocho, cuando ha bajado la temperatura.

### TOMAR EL SOL

Y ahora los baños de sol. No cabe duda que un bebé moreno siempre parece mucho más sano que un niño pálido. Pero esto no quiere decir que deba ser expuesto a pleno sol. Su piel es demasiado delicada, y hay casos en que un chiquitín sufrió tan graves quemaduras que tuvo que ser hospitalizado.

Hay que protegerlo siempre con una sombrilla. Para pasearlo en su cochecito, es conveniente elegir las horas más frescas del día, es decir o por la mañana, o ya entrada la noche.



El baño de mar no es recomendable hasta que el niño cumpla por lo menos el primer año de vida, aunque en algunos casos pueda ser incluso beneficioso llevarlo al agua antes. Lo que nunca se debe hacer es meterlo dentro con fuerza: no se conseguiría más que darle

miedo al agua y desequilibrar sus nervios. Sin embargo, tampoco es bueno lo contrario, el dejarlo «a remojo» durante todo el día.

En fin, usted verá que cuidándolo bien, su bebé podrá disfrutar del verano tanto como usted.

EUROPA PRESS

Jeimer

Lencería-Corsetería

Alemania, 6 AVILA

## VESTIDOS CON AIRE ACONDICIONADO

### Un nuevo tipo de algodón, parecido al Aertex

Nadie en Inglaterra llevaba trajes de «aire acondicionado» salvo las escolares cuando jugaban al hockey. Pese a todo se seguían fabricando tímidamente.

Pero ahora la industria de la moda ha lanzado la malla de algodón para las camisas, vestidos y bikinis más frescos que se usan este verano.

Los agujeros actúan como ventilación y esta ropa tiene la holgura suficiente para mover el cuerpo con libertad.

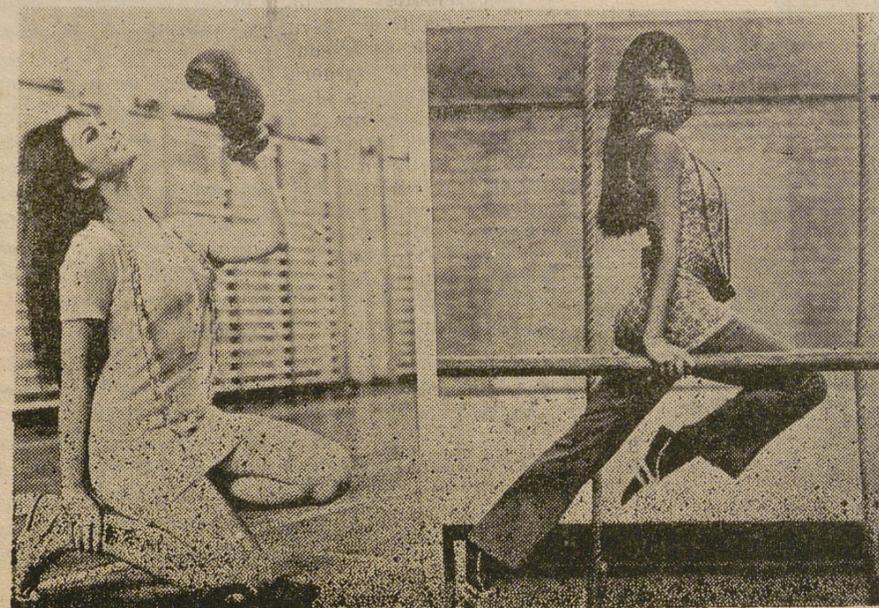
De mostrarnos este extremo se encarga esta

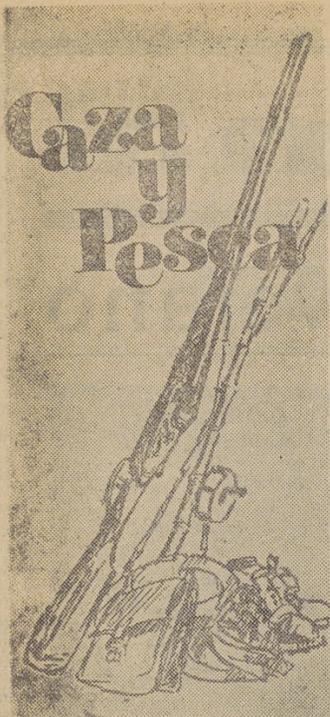
maniquí, Carolina Munro, quien, para probar este nuevo tipo de algodón parecido al Aertex, es fotografiada en acción, en un gimnasio.

Estos modelos «agujereados» están ceñidos a la piel de un modo muy sexy. Son lavables, ligeros e inmensamente baratos, lo que explica la gran aceptación veraniega que están teniendo. Se fabrican en colores chillones, como escarlata y amarillo yema, que sienta maravillosamente con un cuerpo bronceado.

A causa de su simplicidad, estos trajes son fáciles de complementar con cinturones, bufandas y collares. Los vestidos cortos se pueden combinar con pantalones o llevarlos solos —siempre que se tengan unas piernas como las de la maniquí.

EUROPA PRESS.





# Avutarda - Sisón - Alcaraván

## HUMOR BLANCO

### Nota en «El Adelantado», de Segovia

Especial interés tiene en España la caza de la avutarda: son éstas ótidas de gran tamaño, tanto que puede asegurarse que es la más voluminosa de las aves europeas, con más de un metro de longitud, bien dotadas para vivir en zonas áridas, esteparias o semidesérticas. Tienen pico corto y algo romo, alas redondeadas, no muy grandes, con patas largas y fuertes, terminadas en tres dedos provistos de uñas. Habita preferencialmen-

te en terrenos abiertos desprovistos de arbolado, grandes llanuras ligeramente onduladas, son las avutardas excelentes corredoras. El plumaje cuando están en tierra es sobrio, cabeza color gris claro, cuello algo rojizo, y las restantes partes superiores, color canela con franjas transversales negras de distinto tamaño, presentando un mimetismo increíble en su hábitat natural, pero en vuelo coronado parecen totalmente blancas, con la punta de las alas negra.

Es pieza muy codiciada por los cazadores, sin duda por ser España el único país de Europa donde existe en cantidad excepcional; y fuera de nuestra Península a excepción de una pequeña zona de Centroeuropa, principalmente Hungría, donde es posible hallarla con alguna densidad, es prácticamente inexistente; pero en España son tan abundantes, que el aficionado que lo desee puede dedicarse ex-

clusivamente a su captura durante el periodo hábil de caza, obteniendo siempre resultados positivos si se les sabe cazar, cosa nada fácil por cuanto son muy astutas y recelosas, con vista y oído increíbles.

La mayoría de los naturalistas consideran a las avutardas como poco abundantes en Europa, pero lo cierto es que en España, donde existen en densidad increíble, su caza tiene cada vez más interés y se las ha cazado de todas las formas imaginables, empleando para ello desde las avionetas a la carrera, pasando por el tractor o protegido por caballerías y empleando toda clase de armas; en la actualidad todas estas prácticas están prohibidas y sólo se cazan al rechecho o en ojeo, especialidades que se detallan en su correspondiente capítulo.

Esta especie está representada por un reducido

número de géneros y más concretamente en nuestro país sólo por la avutarda (Otis tarda) y su pariente más cercano, el sisón (Otis tetrax), con el que existen grandes diferencias de tamaño, plumaje y costumbres. La avutarda, al menos en lo que se refiere a nuestro país, es sedentaria, tiene grandes dimensiones, se encuentra generalmente en grupos más o menos numerosos, a los que en la época del celo se incorporan los machos, fácilmente diferenciables de las hembras por su mayor tamaño, y el plumaje a distancia es de un terroso pardo. El sisón es migratorio, de tamaño más reducido; en vuelo parece similar al ánade real, sin que se distinga gran diferencia entre macho y hembra. En vuelo coronado parece blanco con la punta de las alas negra, pero en el macho se pueden distinguir perfectamente unos collares oscuros. Se presenta en pequeñas bandadas, y en la época de celo casi siempre en parejas. Su hábitat es el mismo que el de la avutarda, pero su forma de captura es completamente distinta, pues siendo también animal receloso y precavido, permite su caza en mano, entre otras modalidades, entrando en los ojeos de avutarda.

La familia de las ótidas en España queda representada por la avutarda y el sisón ya que la húbara es casi desconocida en la Península, y su presencia en casi todos los casos puede ponerse en tela de juicio.

El alcaraván es un limócolo que se distingue de los demás por su cabeza redonda y grandes ojos amarillos, tiene pico corto y robusto, patas largas y fuertes de color amarillo, plumaje pardo, listado claro y blanco, corre en postura jibosa y casi siempre con la cabeza baja. Vuelo generalmente bajo, batiendo las alas pausadamente, por lo que a mucha distancia puede confundirse con la avutarda, pero no en el suelo; su área de dispersión es toda la Península, principalmente aquellos terrenos arenosos y descubiertos eriales, terrenos semiáridos, casi siempre de escasa vegetación, aunque algunas veces se le ve entre pinares u otra clase de árboles dispersos: también son frecuentes en las zonas marismas siendo más querenciosos a terrenos cultivados de secano, grandes llanuras más o menos onduladas, terrenos pedregosos y presentándose durante el invierno por el litoral.

## La veda de la codorniz y la tórtola se abre en Avila el día 16 Durará hasta el día 6 de septiembre inclusive

En virtud de una Circular que inserta el Boletín Oficial de la Provincia núm. 93 el Gobierno Civil ha acordado autorizar en esta Provincia la caza de las aves de paso: Codorniz y tórtola desde el día 16 de agosto hasta el día 6 de septiembre próximo, ambos inclusive.

La terminación de este periodo de caza podrá anticiparse si se cometieren abusos o se produjese alguna otra circunstancia que así lo aconsejara.

Sólomente se autoriza la caza de las especies citadas, en los rastros con cosechas levantadas o recogidas, en las Praderas, Alamedas y Sotos de Valles y Riberas de Ríos y Arroyos.

Se prohíbe terminantemente:

a) Cazar en otros terrenos distintos de los indicados y en especial, y sin tolerancia alguna, en terrenos de Pinar, arbolado y repoblación y a menos de 200 metros de sus límites.

b) Cazar y correr en cuadrilla, cualquiera que sea la especie de caza, con

o sin perro, aún en los terrenos autorizados.

c) Cazar, portar y vender piezas de especies prohibidas durante la media veda.

d) Establecer en un término municipal y para los terrenos libres, régimen alguno que se oponga al ejercicio de la caza de la Codorniz y Tórtola dentro de lo que queda autorizado.

e) Circular por el campo los perros que no se apliquen a la caza autorizada sin el correspondiente tanganillo.

f) Cazar de noche con faros, linternas u otra clase de luz artificial.

g) La caza desde cualquier clase de vehículos o bajo su protección.

Con posterioridad al 6 de septiembre queda prohibida la caza de todas las especies hasta el comienzo de los periodos hábiles establecidos para la presente temporada en la Orden del Ministerio de Agricultura de 10 de junio de 1970.

El Gobierno Civil interesa de la Guardia Civil, Guardas de la Sociedad de Cazadores, Guardería Forestal, Guardería Rural y demás Agentes de la Autoridad en la Provincia, que vigilen el estricto cumplimiento de lo dispuesto en la presente Circular, dando cuenta a la Autoridad Judicial y al Gobierno Civil de las infracciones que descubran.

Se harán observar con todo rigor estas prevenciones llegando a imponer como en años anteriores, sin perjuicio de las sanciones que imponga la Autoridad Judicial u otra Jurisdicción, multas hasta de 10.000 pesetas, en virtud de las facultades conferidas.

### Se venden pisos

CUARTEL DE LA MONTAÑA Y AVENIDA JOSE ANTONIO, 23. 50.000 PESETAS DE ENTRADA RESTO FACILIDADES, CON CALEFACCION CENTRAL.

RAZON: Cuartel de la Montaña, 11.

“PUBLICIDAD TONTA.—Cada día proliferan más los letreros con slogan propangandísticos de ciudades y pueblos que se colocan generalmente en el cristal trasero de los vehículos. Normalmente, las frases que se utilizan en estos slogans son de lo más desafortunado, y a ellas ha venido a unirse una igualmente insulsa, que no sabemos quién se la habrá “sacado de la manga”, pues no parece haber salido de ningún cerebro medianamente ilustrado.

El letrero contiene la palabra Segovia, un dibujo del acueducto y debajo la “frase genial”: “Vivan los romanos que lo hicieron con las manos”.

Para nosotros, los romanos tienen los mayores respetos y nuestra amistad, admiración y gratitud perenne por habernos legado uno de los más maravillosos monumentos del mundo, pero ello no es óbice para que reconozcamos —y creemos que con nosotros los lectores— la tontería de la frase en cuestión, que más sirve para molestar a Segovia que para hacerle propaganda”.

Apliquemos el cuento si se produjere en Avila otra cosa parecida.

### EL PARCHE POROSO

Un parche poroso de aquellos de fieltro con agujeritos. Cubría medio pecho. El hombre se constipó y el médico le mandó que se pusiera un parche poroso. Y como el del catarro era un poco pelma, le dijo:

—Con esto se curará. O sea que si la cosa no se complica no hace falta que vuelva.

Y se curó: Pero seis meses más tarde se torció un pie. Y volvió al médico. Y el médico le reconoció. Y cuando se marchaba, el del pie torcido dijo:

—Y del parche aquel que me puse hace seis meses, ¿qué? ¿Puedo quitármelo ya?

### ANECDOTA DE GABRIEL MIRO

Estaba Gabriel Miró pasando unos días de descanso en un pueblecito. El dueño de la fonda se enteró de quién era su huésped por la confianza de un viajero, hombre muy leído. Y un día le abordó:

—Así que usted escribe.

—Pues sí.

—Y muy bien.

—Hombre...

—Me han dicho que muy bien.

Y dos días más tarde:

—Don Gabriel.

—Usted me dirá.

—¿Quería pedirle un favor. Como usted lo hace tan bien, ¿podría escribirme un letrero para la puerta del comedor que dijera: “Desayunos, de ocho a diez...”?

### VENDEDOR

Llamó el vendedor a la puerta y salió Carlitos, niño de ocho años.

—¿Están tu padre o tu madre?

—No, señor. Estamos sólo mi hermana y yo.

—Pues di a tu hermana que venga.

—El caso es que no me dejan mis padres sacarla de la cuna...

### EL PINTOR ASMATICO

Tertulia de pintores allá por los años veinte en París. Se habla de varios compañeros ausentes. Y no se habla muy bien. Sobre todo, de uno. Y es que entre uno de los que hablaban y él existía desde hacía tiempo una gran rivalidad que había derivado hacia una enemistad. O sea, que aquellos dos pintores no se sentían muy unidos. Ni mucho menos. Así que cuando uno dijo del que no estaba:

—Lo bueno que tiene es que pinta como respira.

Su enemigo particular añadió:

—Ya sabéis que tiene asma.

Si se trata de botones...



Siempre en primera línea de la moda europea, presenta continuamente los modelos y diseños de más éxito. Y, ahora, el sensacional mueble expositor que vende solo y es la solución más rentable y cómoda para los comercios del ramo.

MUEBLE VENTABOTON **D.I.B.** “SIRVASE USTED MISMO”

Solicite detalles al agente de zona INDUSTRIA BOTONERA, J.S.M. - Castillejos, 203 - Barcelona-13

### Pastrana Borrero asume la presidencia y expone su plan de Gobierno

BOGOTA, 8 (Efe).—Miguel Pastrana Borrero, abogado y economista conservador de 47 años, asumió ayer la presidencia de Colombia y anunció que la consolidación de la paz será el primer objetivo de su Gobierno.

En su discurso de posesión, ante el Congreso de la República, el nuevo mandatario advirtió que "nuevos signos inquietantes aparecen en el horizonte colombiano, y por ello se debe mantener la paz que es, ante todo, un valor espiritual".

Pastrana juró su cargo ante el presidente del Senado, Eduardo Abucáhibe, en ordenada ceremonia, a la cual se abstuvieron de asistir los parlamentarios del ex-general Gustavo Rojas Pinilla, lo cual permitió que la posesión se cumpliera en absoluto orden.

El nuevo mandatario dedicó la mayor parte de su discurso a analizar la problemática social del país, comprometiéndose a dar soluciones de equilibrio para la nación. Reafirmó su propósito de integrar un "frente social" y dijo: "Convoco a la nación para una lucha que no se libra en las fronteras sino en nuestro suelo para erradicar el atraso y la miseria".

## Nixon da la bienvenida al alto el fuego en Oriente Medio

WASHINGTON 8.—El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon ha declarado en Washington que «espera que la aceptación del alto el fuego por la RAU e Israel conducirá a un arreglo pacífico y duradero del conflicto de Oriente Medio».

El presidente dió la bienvenida asimismo al «gesto de hombres de Estado» que representa la actitud de los contendientes al aceptar el alto el fuego. «Esperemos que ambos lados sean flexibles y que el alto el fuego se extienda más allá de los noventa días fijados, dentro de un futuro indefinido».

A su vez, el senador Mansfield manifestó que el alto el fuego «es la única salida» del conflicto de Oriente Medio.

Por su parte, el líder republicano del Senado, Hugh Scott, declaró que la aceptación del alto el fuego lograría detener el despliegue continuado de coherencia soviética en la línea del

frente, por lo que dijo «no es evidente la necesidad de más aviones», significando que la detención en el rearme afectará también a Israel.—Efe.

### DAYAN CALIFICÓ EL ALTO EL FUEGO DE «PASO POSITIVO»

TEL AVIV, 8.—El general Moshe Dayan, ministro de Defensa israelí, declaró anoche que el alto el fuego era un «paso positivo» en el conflicto de Oriente Medio.

Dayan manifestó en una entrevista televisada: «el alto el fuego puede convertirse en un pasillo hacia la paz».

Pero manifestó a los televidentes que no podía predecir el resultado de las negociaciones que darán ahora comienzo de acuerdo con la iniciativa norteamericana.

«No sé lo que se conseguirá con las conversaciones, pero es-

toy seguro de que sin negociaciones y sin el alto el fuego no sería posible llegar a una paz» añadió Dayan.

Preguntado, acerca de la supervisión del alto el fuego, Dayan rechazó la idea de que los observadores de las Naciones Unidas pudiesen hacer eficazmente el trabajo. Se limitarían a registrar cualquier violación y periódicamente informarían sobre ello a las Naciones Unidas, manifestó el ministro de Defensa israelí.

Dayan señaló que había un cambio en la política de El Cairo que le hacía creer que Egipto intentaría cumplir los términos del acuerdo del alto el fuego como un medio para llegar a una solución.—Efe-Reuter.

## 24 horas del mundo

● Falleció en Buenos Aires Luisa Sofovich, viuda del célebre escritor español Ramón Gómez de la Serna. Era periodista y novelista. Residió desde hace algún tiempo en la capital argentina tras su regreso de Madrid.

● El Pathet Lao ha propuesto conversaciones de paz para acabar con la lucha en Laos, sin pedir como condición previa un alto en los bombardeos norteamericanos, según declararon en Vietnam fuentes oficiales.

● Un satélite conjunto soviético-checoslovaco pa-

ra la investigación del espacio ha sido lanzado desde la Unión Soviética, informa la agencia TASS. El satélite "Intercosmos 3" lleva equipos soviéticos y checos, y su vuelo es controlado por especialistas de los dos países.

● Las once organizaciones guerrilleras palestinas más importantes rechazaron anoche el cese del fuego acordado entre Egipto e Israel y manifestaron que incrementarían sus actividades contra Israel.

● Se ha reunido por primera vez el Consejo de Ministros del nuevo Gabinete italiano, presidido por Emilio Colombo. La reunión tuvo por objeto distribuir los encargos a los seis ministros sin cartera y proceder al nombramiento de los nuevos subsecretarios.



## Plaza de Toros de Avila

Sábado 8 de Agosto

A LAS 11 DE LA NOCHE

Perfectamente iluminada

¡¡EXTRAORDINARIA BECERRADA NOCTURNA!!

4 bravísimos becerros de Sánchez Tabernero

Presidenta **Ilma. Sra. doña María Luisa Dubois, de Ruiz Sánchez.**

Damas de Honor: **Ilma. Sra. doña María del Pilar Hernández Prieta, de Santamaría y doña Mamen Herrero, de Gallego.**

Espadas: **ANGEL SANTERO - EMILIO MACHO - RAFAEL DELGADO Y ANGEL HERNANDEZ,** acompañados de sus respectivas presidentas, banderilleras y cuadrillas.

A continuación de este gran espectáculo, se celebrará una GRAN VERBENA, siendo válida la entrada de la becerrada.

No se pierda este formidable espectáculo

### TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	3	Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60.
Martes	4	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.
Miércoles	5	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Jueves	6	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Viernes	7	D. Jose Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Sábado	8	D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66.	Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Domingo	9	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66.	Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60.

### Policlínica Parque de San Antonio

Cafetería. - Habitaciones con teléfono. Servicio de Urgencia permanente. Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48 AVILA

## 12 Tupamaros detenidos fueron capturados en un barrio residencial de Montevideo

MONTEVIDEO, 8.—La policía uruguaya confirmó anoche que 12 integrantes de distintos comandos jerárquicos de los Tupamaros fueron capturados ayer en el residencial barrio

Malvin, a 4 Kms, del centro de Montevideo.

De los doce extremistas, las autoridades lograron ya identificar a 7 de ellos: Paul Sendic, Jorge Gandan Grajales, Raul Bidegain Greissing, Alicia Ry Morales, Luis Efraín Martínez Platero, Nelly Jorge Pancera de Fernández y Asdrubal Pérez Cabrera.

Alrededor de 30 personas más fueron detenidas en distintos puntos de la ciudad y están siendo interrogados ahora en la central de policía en carácter de sospechosos.

De todos los detenidos, el único herido es Jorge Candan Grajales, experto fotógrafo de la organización clandestina, que recibió un balazo en una pierna.—Efe.

## NACIONAL

### Concursos y Oposiciones

#### Plazas de médicos en la Seguridad Social

2.981 plazas vacantes de Medicina General y Servicios de urgencia, especialidades médicas y quirúrgicas en la Seguridad Social ha convocado la Delegación General del Instituto Nacional de Previsión.

Todas las plazas se cubrirán por medio de concurso de escala y concursos-oposición.

Estas se distribuyen por provincias de la siguiente manera:

- Alava, 26; Albacete, 11; Alicante, 66; Almería, 9; Avila, 7; Badajoz, 29; Baleares, 39; Barcelona, 647; Burgos, 25; Cáceres, 19; Cádiz, 48; Castellón, 48; Ciudad Real, 27; Córdoba, 40; La Coruña, 48; Cuenca, 5; Girona, 43; Granada, 39; Guadalajara, 11; Guipúzcoa, 82; Huelva, 19; Huesca, 16; Jaén, 39; Navarra, 33; Orense, 7; Oviedo, 83; Palencia, 16; Las Palmas, 47; Pontevedra, 51; Salamanca, 11; Santa Cruz de Tenerife, 23; Santander, 36; Segovia, 5; Sevilla, 125; Sorria, 6; Tarragona, 44; Te-

## 24 horas de España

● Procedentes de su residencia veraniega "El Vasco" de Motril, donde pasan unos días de descanso, llegaron ayer a Granada los Reyes belgas Balduino y Fabiola acompañados por una tía del Rey, hermana de la reina Astrid, una hermana de la reina Fabiola y otros familiares.

● Para pasar unos días de descanso en la localidad costera de Chipiona ha llegado a dicha población gaditana el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco.

● Hoy clausura la XXIII Semana Española de Mi-

siología el presidente de la Conferencia Episcopal Española monseñor Morcillo.

● Unos dos mil quinientos libros de carácter científico y técnico editados en España estarán presentes del quince al treinta próximos en la Bienal Internacional del Libro de Sao Paulo (Brasil).

● Han concluido las prospecciones petrolíferas frente a las costas de Tarragona y aunque el crudo obtenido es de bastante densidad, aún no se puede determinar si es comercial o no.

# Robo de "ciencia-ficción"

Se llevan más de 15 cuadros sin que suene ninguna alarma

## La policía no tiene ninguna pista

PARIS.—(Crónica de EUROPA PRESS).

Por lo visto en Francia hasta los delitos se cometen «a escala europea». Han sido robadas 17 pinturas de artistas impresionistas valoradas en más de 80 millones de pesetas, de un piso de la «rue scribe», cerca de la ópera de París.

Tal cantidad de dinero en cuadros estaba debidamente protegido por un costoso aparato de alarma que debía dejar dormir tranquilos a sus dueños. Las puertas del piso habían

de poner en funcionamiento las alarmas en caso de ser abiertas por persona ajena al inmueble. Sin embargo ninguna alarma sonó y los vecinos no vieron ni oyeron nada que les resultase sospechoso.

La policía supone que los ladrones tenían las llaves adecuadas y alaban la pericia de los ladrones «fue un robo científico» dicen, y parece que incluso lo dicen con un cierto orgullo. Quizá porque esto les proporcione, en caso de solución favorable, más puntos en su haber.

Desde luego nadie se explica cómo pudieron los ladrones llevar a cabo su hazaña. Todo ha transcurrido como en una película mala de intriga, un telefilm de serie de esos en los que todo sale a pedir de boca, pues ha sido programado al detalle por un avieso científico perverso.

Parece que una puerta «armada» cedió blandamente a los ladrones, y que el sistema electrónico del edificio no llegó a funcionar en ninguna de sus formas.

Se hacen en este momento todo tipo de especulaciones acerca del modo en que los ladrones consiguieron su propósito. Un experto aventura la hipótesis de que los timbres se hayan hecho callar utilizando inyecciones de mercurio. Pero hasta el momento no hay más que cábalas y lo único cierto es que los cuadros desaparecieron sin que nadie sepa cómo ha sido.

Los cuadros sustraídos son: cinco de Pierre Auguste Renoir, entre los cuales está su obra maestra «les petites filles au piano», dos de Alfred Sisley, dos de Claude Monet, uno de Edouard Manet y otros de pintores menos conocidos.

Los cuadros son lo suficientemente conocidos para que los ladrones puedan venderlos a salas de arte importantes, pero hay muchos «marchantes» dispuestos a comprar estas obras de arte para embarcarlos de contrabando hacia algún museo de joyas robadas.

Todos los aeropuertos de Francia están vigilados y la Interpol se ha puesto en acción.

La colección pertenecía a Mme. Chardeau y las pinturas, que se las había legado su tío, el pintor Gustave Caillebotte, no estaban aseguradas.

W. H.

LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DE-RECHA.

EL DIARIO DE AVILA

# Charles, de 14 años, viaja de Sidney a Atenas, de aquí a Los Angeles y de Los Angeles a París sin pasaporte ni billete ni dinero

En Sidney se coló en el aeropuerto detrás de una familia española y gritando: "Papá, no me dejes"

Asegura que en su aventura de 50 horas ha pasado por Barcelona

por WILLIAM HAMSHER

PARIS.—(Crónica del corresponsal de EUROPA PRESS).

La prensa sensacionalista de la capital francesa ha encontrado ya tema para explotar y mantener el interés de los parisinos en este aburrido verano. Un muchacho de 14 años ha protagonizado una aventura insólita, irrepetible, al dar casi la vuelta al mundo sin un céntimo en el bolsillo. El que este aventurero sea un muchacho, despierta aún mayores deseos de conocer cómo lo ha logrado.

El problema del dinero no ha sido el menor para Charles Semo-Tordjman. El muchacho no tenía ningún tipo de documentos ni nada que le identificara, y ha pasado todas las fronteras sin pasaporte. Charles es un chico inteligente, introvertido, no muy hablador, que adora a los ídolos de la televisión, que se fabrica su propio mundo sin ayuda de nadie, sensible y enormemente imaginativo.

Charles nació en Israel, pero vivía Sidney, Australia, a donde sus padres se trasladaron desde París para construirse una nueva vida sin estrecheces económicas en mayo de 1969. Charles se encontraba, dice, apesadumbrado por las malas notas que obtuvo este curso. Sus profesores no le entendían y no sabían sacar partido de él, de sus cualidades. Ni corto ni perezoso

decidió huir, salir del ambiente que no le gustaba.

Hace tres días cogió un autobús que pasaba cerca de su casa y se fue al aeropuerto de Sidney. Se mezcló entre el gran número de pasajeros que iban a tomar vuelos internacionales. Haciendo gala de un gran ingenio empezó a caminar detrás de una familia española y en el momento en que iban a pasar por la puerta de embarque, ante los funcionarios del aeropuerto, se distanció unos metros para echar a correr inmediatamente después gritando: ¡papá, papá! ¡no me dejes!.

### LA AVENTURA

Naturalmente, nadie le pidió el billete y se coló. El primer escollo había pasado. Buscó un avión y eligió uno que, sin él saberlo, llevaba a Singapur. Se sentó en un sillón de primera clase junto a una señora italiana, «Papá ha ganado en la lotería —le explicó sencillamente y con cara de convencimiento— y por eso viajo solo. Es mi parte del premio». La azafata creyó que era hijo de la señora italiana.

En Singapur se hizo con un pase de embarque, aunque sin billete, y consiguió meterse en otro avión cuyo destino era Bangkok. En este avión volvió a comer por segunda vez. En el aeropuerto de esta ciudad asiática permaneció, sin salir, hasta que se introdujo en un avión que le llevaba a Atenas, ya en Europa, a un paso de su meta, París, si se tiene en cuenta lo que había recorrido hasta entonces.

En Atenas, desgraciadamente, no halló ningún aparato que le trasladara a la capital francesa. Se equivocó y se metió en otro cuyo destino era Los Angeles. A partir de este momento, las noticias que da Charles son extraordinariamente confusas. Nadie sabe cómo ha llegado hasta París —aunque es innegable que ha llegado—. El muchacho dice que ha estado en Barcelona, a donde llegó desde Estados Unidos, y que desde esta ciudad le ha sido muy fácil el viaje hasta la capital francesa.

Ahora, sólo faltaba llegar a casa de unos amigos de la fa-

## fidecaya

### Cédula de ahorro progresivo

Símbolos premiados en los sorteos celebrados el día 3 de agosto de 1970, correspondiente al 31 de julio ante don José María de la Fuente y Bermúdez, Notario del Ilustre Colegio de Madrid

#### PREMIOS TOTALES

1.º N.º 4.619  
2.º N.º 5.667

#### PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 9.630	6.º N.º 8.319
2.º N.º 2.271	7.º N.º 1.844
3.º N.º 4.385	8.º N.º 4.450
4.º N.º 7.811	9.º N.º 0.534
5.º N.º 2.324	10.º N.º 6.340

Para información en nuestras Sucursales de:

#### FIDECAYA, S. A.

Duque de Alba, 1. AVILA  
Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España  
Oficinas Centrales:  
D. Ramón de la Cruz, 67  
MADRID-1

#### CONSEJOS AL CONDUCTOR

Si el conductor que va a ser adelantado advierte que hay peligro. Por ejemplo, vehículos que se acercan en dirección contraria o algún obstáculo en la vía, no debe permitir el adelantamiento, advirtiéndolo la imposibilidad de la maniobra mediante el indicador de la izquierda.

**Pedro López Muñoz**  
GARGANTA - NARIZ Y OIDO  
Traslada su consulta a Plaza Santa Ana, s/n. (edificio nuevo), portal central, 3.º, Dcha.

**Jeimer**  
Rebajas de verano



La gran novedad en televisor se llama **ELBE**  
Distribuidor oficial: **Aljisa**  
Valleespín, 7. Tfno. 21 31 40. Avila

milia Semo-Tordjman. Pidió dinero en plena calle y consiguió reunir un franco, justo lo que necesitaba para tomar el metro. Al cabo de más de 50 horas, hambriento y cansado, Charles saludó a los amigos de su familia. «Estaba tan cansado que se durmió en la misma mesa después de comer algo», dijeron. El barrio es modesto, pero los vecinos han regalado a Charles infinidad de cosas. Ahora es ya un famoso, casi tanto como los héroes del televisor.

Charles, de momento, no quiere volver a Australia. Esta mañana habló por teléfono con su padre, en Sidney. Charles no abrió apenas la boca. Al colgar el auricular ha dicho simplemente: «él ha llorado, yo no».

**Le hacía falta un SAVA para 5 toneladas.**

**Aquí está.**

**El S-511 con la garantía de E. N. A. S. A.**

- Chasis extra-bajo
- 5 velocidades, todas sincronizadas
- Cabina de 3 plazas
- Carrocerías para todas las necesidades
- 5 modelos Caja alta, Frigorífico, Botelleros, Butanero y Cisterna

**SAVA**

PIDA UNA DEMOSTRACION EN

**HIJOS DE VICTOR ALCON, S. R. C.**  
Ventas, recambios y talleres  
Carretera de Valladolid s/n.  
Teléfono 21 25 44 AVILA.

**Plazas en el Colegio Mayor Mendel**

Próximo el nuevo curso escolar, el colegio mayor Mendel convoca a concurso sus plazas libres para estudiantes universitarios de facultades, escuelas especiales y posgraduados

Para información, dirigirse a la Dirección del:  
**COLEGIO MAYOR MENDEL**  
Paseo Juan XXIII  
(Ciudad Universitaria)  
Teléfono 2 34 07 00 Madrid-3

## Fomento del deporte entre la juventud

Una de las tareas más importantes que se están llevando a cabo en nuestro país —dice la información que reproducimos de "El Adelanto"— es el fomento del deporte entre nuestras juventudes. Este movimiento masivo lo está llevando a cabo la Delegación Nacional de la Juventud a través del Servicio Nacional de Actividades Deportivas, que en la temporada 1968-69 logró movilizar cerca de medio millón de deportistas en las distintas competiciones y campeonatos. Este movimiento masivo de deportistas se resume en 2.891 campeonatos provinciales, 218 fases de sector, 73 fases nacionales, 2 internacionales, 25 especialidades deportivas y 476.096 deportistas participantes.

Las especialidades deportivas son: ajedrez, atletismo, baloncesto, balonmano, beisbol, campo a través, gimnasia, hockey sobre patines, hockey en sala, hockey sobre hierba, judo, natación, pelota a mano, pelota paleta, rugby, tenis, tenis de mesa, tiro con arco, tiro neumático, vela y voleibol.

De los campeonatos de la fase de sector cincuenta y seis correspondieron a los juegos escolares nacionales, sesenta y nueve a los juegos de la Organización Juvenil, treinta y cuatro a los Juegos de la Juventud (categoría alevín), cincuenta y cuatro a los Juegos de la Juventud (infantil) y cinco a los Juegos de la Juventud (juvenil). En total los 218.

Los campeonatos por especialidades deportivas y categorías arrojan una cifra bastante considerable: alevines, 560 campeonatos. Infantil, 1.146. Juvenil, 1.185. Con un total de 2.891 campeonatos.

En la fase provincial los centros participantes fueron 850 y los escolares participantes 128.681. Las condiciones de los centros inscritos eran las siguientes: Centros oficiales, 302. Centros privados y religiosos, 384. Centros privados seculares, 135. Centros sindicales, 29.

Los equipos participantes por categorías de competición fueron: Competiciones de alevines, 2.317. Competiciones infantiles, 4.376. Y competición juvenil, 4.471. Los escolares participantes por categorías de competición se distribuyeron de la siguiente manera: Competiciones de alevines, 26.906. Infantiles, 49.761, y Juveniles, 52.014.

Los equipos y participantes inscritos en las distintas especialidades deportivas fueron los siguientes: Equipos, 11.154, con 128.661 participantes.

En los XXI Juegos Escolares, en la categoría juvenil, participaron 4.471 equipos y 52.014 participantes; en los infantiles, 4.376 equipos y 49.761 participantes, y en los alevines, 2.317 equipos y 26.906 participantes, llegando a superar en 30 por 100 la participación en los años anteriores, siendo el total de equipos participantes de 11.154 y 128.661 deportistas.

En los Juegos de la Organización Juvenil Española participaron flechas, arqueros y cadetes, en número de 103.295, encuadrados en 14.663 equipos.

En el terreno internacional, correspondiente a los juegos de la FISEC, celebrados en Lovaina (Bélgica), se celebraron los encuentros de atletismo, natación y tenis, clasificándose nuestro país en tercera posición, detrás de Austria y Bélgica, en atletismo, y seguida de Francia, Inglaterra, Irlanda, Italia, Luxemburgo. En baloncesto, España ocupó el primer puesto. En natación se hizo un papel bastante discreto, ganándose en mariposa y 100 metros libres y lográndose segundos puestos en 100 metros espaldas y 200 metros brazas. Nuestros representantes ganaron además las pruebas de 400, 4 x 100 y 4 x 200. En tenis, dobles, ganaron nuestros representantes juveniles y se perdió en individuales.

Los encuentros internacionales de fútbol tuvieron lugar en Barcelona, quedando los juveniles españoles en segunda posición en la clasificación general, detrás de Bélgica y delante de Malta, Francia e Inglaterra.

Merecen destacarse dos importantes reuniones: la "Europea 70", celebrada en Madrid y La Coruña, y la Ginesprada, donde se comprobó la calidad y preparación de nuestros atletas.

También conviene mencionar, ya que es un dato desconocido por muchos, que el

**El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.**

número de preparadores, entrenadores, árbitros, jueces y personal de organización que se mueve, es del orden de 5.000, incluidos los de la organización, colegios y federaciones, que colaboran con el Servicio Nacional de Actividades Deportivas.

Estas competiciones se celebran en todas las provincias y los equipos y participantes pasan a la fase de sector y al fin a la fase nacional. Cada año se superan los niveles de calidad y cantidad. Ahí es donde

está la verdadera canteira del deporte español, cuyos frutos están dando ya resultados, pues es esta masa juvenil la que luego nutre los cuadros federativos de nuestro deporte.

Los I Juegos Escolares Nacionales, recientemente desarrollados, movilizaron 6.000 jóvenes de la enseñanza primaria. Por primera vez ha entrado en juego la nueva selección deportiva de la primera enseñanza.

VICENTE DE LUCAS LINACERO.

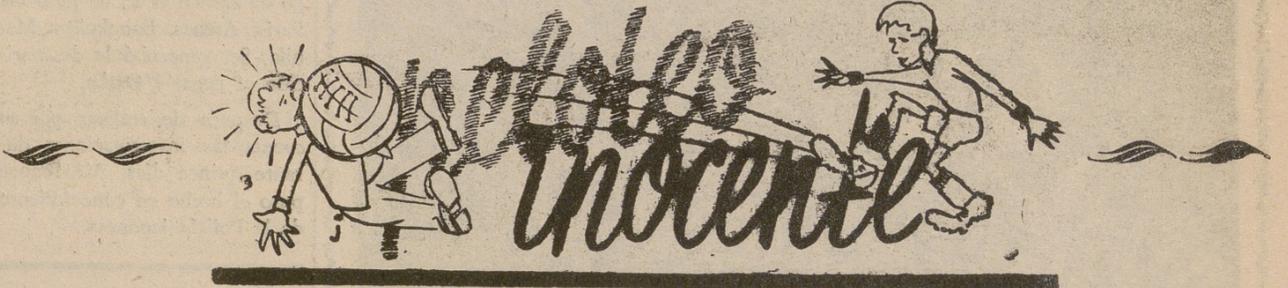
## Asamblea General del Real Avila

El Real Avila C. F. celebrará JUNTA GENERAL correspondiente al ejercicio de la temporada 1969/70, según dispone la legislación vigente de la Federación Española de Fútbol, el próximo día 18 a las 8 de la tarde en el Salón de Actos de la C. N. S. y bajo el siguiente

### ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación si procede del acta de la Junta anterior.
2. Lectura del estado económico del Club durante la temporada 1969/70 (al 30 de junio).
3. Propuesta de la Junta Directiva de subida de cuotas a los señores socios, y otras sugerencias.
4. Ruegos y preguntas.

LA DIRECTIVA.



¿A que el día que menos pensemos nos dan la sorpresa?... Nos referimos a los directivos del Real Avila C. F.

Sabemos, porque tenemos un pajarito que nos lo canta todo, que un día sí y otro también viajan a Madrid, o sus alrededores, para ver y contratar jugadores.

Sabemos que una tarde completa se la han llevado oteando el horizonte de Móstoles...

Sabemos que ya hay jugadores que «están en el bote», léase fichados...

Sabemos que... oficialmente no sabemos nada. Por eso, por eso, esperamos la sorpresa que, como tarden en dárnola, va a dejar de ser sorpresa.

Es natural que hasta que no se puedan dar nombres de jugadores ni noticias, no se den. Pero a nadie...

Porque a veces con la mejor intención, se adelanta una noticia sobre determinado jugador, o jugadores, que están a punto de firmar, y la competencia se la abren los ojos y... te quedas sin el jugador o jugadores. ¡Que no es la primera vez!...

Pero de lo que ya esté hecho

definitivamente si debiéramos saber algo.

Porque la afición —esa afición incondicional y verdadera para todo— está preocupada y se pregunta constantemente cuando tendremos equipo.

Ya sabemos que esto lo hemos dicho muchas veces, pero... como es la canción del día, que no falte hoy.

Para los más intranquilos diremos que muy recientemente, se nos prometió por el presidente del Club que en cuanto hubiera algo noticiable, cuando se hubiera dado un paso sobre seguro, lo conocerían los aficionados.

Y las noticias... tienen que estar al caer, ¡¡Que sean buenas!!

Ahora otro tema. O mejor, variaciones sobre el mismo tema —pero sin música—. Se espera la asamblea general de socios para ver en qué queda el insistente rumor —las radios particulares funcionan que es una maravilla— de la subida de cuotas a los socios.

Y para conocer si ha habido alguna subvención oficial o particular, algunas ayudas extras.

Lo de la subida de cuotas es cosa que se está poniendo de moda. Todos los equipos lo están poniendo en práctica, sin duda porque estiman que en quien más se puede y se debe confiar es en los socios.

La última noticia sobre este particular la hemos leído en «El

Adelantado» de Segovia. El Acueducto ha elevado las cuotas.

Y es que si los gastos aumentan tienen que aumentar los ingresos. Y, como siempre, los «paganos» los socios.

Pues nada... ¡que nos sea leve!

Comentábamos ayer lo anterior con un buen aficionado y éste se lamentaba de la general frialdad abulense, de nuestro «¿a mí qué me importa?».

Decía, poco más o menos:

«Aquí, para todo somos iguales. Si, por ejemplo le dices a un amigo o conocido: ¿Por qué no te haces de tal cofradía o asociación de las que figuran en las procesiones de Semana Santa?, te contestará que no quiere *nos*, que tiene mucho que hacer, que no le agradan las reuniones de las sociedades, que ya en aquella época hay que salir a pescar, que te resta tiempo y te da preocupaciones... Pero luego, cuando pasa la procesión, le oírás decir a él y a otros muchos que piensan como él: —¡Qué vergüenza... Cada vez peor, no van más que treinta encapuchados.»

Y siguió: —«Lo mismo sucede con el fútbol. No aumentan los socios; los que no lo son van al estadio un par de veces al año —a los partidos que prometen ser más interesantes— y

comentan: —¡Pues vaya un equipo que tenemos! Y en cima en Regional...»

Claro, amigos; no le vamos a tener en Primera División con seiscientos socios —números rondados— y taquillas de tres o cuatro mil pesetas.

Para exigir hay que dar. Y resulta que los que menos dan son los que más exigen. Y, naturalmente, los que dan más los que saben disculpar todo lo malo.

Este año vamos a tener en Avila, capital, tres equipos federados: El Real Avila, la Residencia Provincial y el Avila Atlético, de Primera, Segunda y Tercera Regional, por el orden que los hemos citado.

Contando que cada equipo tendrá quince jugadores, un preparador, un encargado del material y alguna persona más que no sepamos...

Como nos descuidemos, va a ser mayor el número de profesionales —aunque de estos algunos estén disfrazados de aficionados— y aficionados prácticos que el de aficionados «mirantes».

Y eso... ¡No está bien!

J. GOAL

### Colegio Libre Adoptado "San Juan de la Cruz" Enseñanza Media Fontiveros (Avila)

Se comunica que hasta el 15 de septiembre, se encuentra abierto el plazo de inscripción de alumnos en este Colegio, para el próximo curso académico de 1970-71.

Fontiveros, 5 de agosto de 1970.

### TERRAZOS - MOSAICOS VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADAS AHIJADO

Fábrica y Despacho { Carretera de Salamanca. s/n (Puente Adaja) Avenida de Madrid, 64 Avila. Teléfono 212152



Está a punto de concluirse el rodaje de la superproducción para T. V. E. "Fuenteovejuna" que dirigió Juan Guerrero Zamora y protagoniza Nuria Torray. Ha sido sin duda la más costosa pero se ha filmado en color para su explotación en televisiones extranjeras.

## ACTUALIDAD GRAFICA

### El príncipe Carlos rescatado al quemarse el motor de su lancha

ISLE OF WIGHT, (Inglaterra), 8.—El príncipe Carlos tuvo que ser rescatado por una lancha de la marina real, al quedarse al paño en medio del mar, tras quemar el motor de la lancha, en que a todo gas navegaba

ayer, por Solent, una de las rutas marítimas más densas del mundo. Según ha informado un portavoz de la familia real.

El príncipe había salido en su lancha de la localidad de Cowes, donde se halla anclado el yate real Britania y en medio de una nube de espuma se lanzó hacia alta mar. El motor no pudo soportar el castigo y tras varias millas, se paró dejando al príncipe, parado en medio del agua.

Por fin una lancha de la marina real, le descubrió, remolcándole hasta el yate Britania, donde el príncipe decidió sentarse a tomar un refresco, mien-

tras técnicos de a bordo, inspeccionaban el dañado motor.—Efe.

### Dr. T. Hernández Llorente

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Consulta de 11 a 2 y 5 a 7. Plaza Santa Ana, s/n. 3.º izquierda. Teléf. 21 19 84.

### Los precios subirán menos en 1971

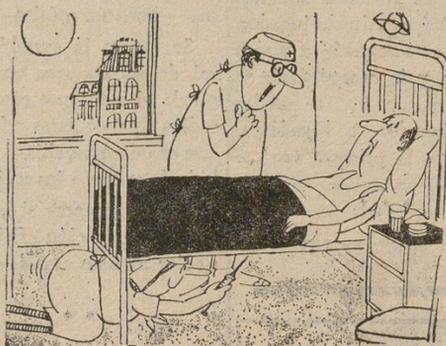
La Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (O.C.D.E.) prevé que la tasa media anual de incremento de los precios internos en la zona de la Organización se reduzca en el primer semestre de 1971 a un 3,75 por 100, frente a un 6 por 100 registrado en el primer semestre del presente año.

En cuanto a la producción,

las previsiones para Norteamérica son de aumento del 3,75 y del 4,75 por 100 para el resto de los países que integran dicho Organismo internacional.

La O.C.D.E. insiste una vez más en el auténtico peligro que supone la inflación y recomienda que continúen las investigaciones sobre política de rentas. (Europa Press).

## Los Caballeros Dan más X menos



—La conozco; si se empeña en ponerle la inyección, lo hará sea como sea.

SABADO y DOMINGO GRANDES BAILES CON UN GRAN CONJUNTO

### Bar-Club Los Caballeros

Diviértase en un ambiente distinguido

### Diez mil pesetas de multa al Cordobés por desconsideración hacia el público

VITORIA (Cifra).—En el Gobierno Civil de Alava se ha hecho entrega a última hora de la tarde de la siguiente nota oficial:

"Vista la actuación del diestro Manuel Benítez "El Cordobés" durante la lidia del sexto toro en la corrida de esta tarde, con una falta total de consideración hacia

el público, este Gobierno Civil, en uso de lo previsto en el reglamento de Espectáculos Taurinos, le ha impuesto la sanción de diez mil pesetas.

Asimismo, y por infracción del artículo 106, que prohíbe el abandono de la plaza por ningún matador de toros antes de que finalice el espectáculo en el que actúa, se le impone la sanción de cinco mil pesetas.

Ambas sanciones lo son en la cuantía máxima que el citado reglamento autoriza a imponer a este centro directivo, lo que se hace público para general conocimiento. El gobernador civil, Miguel Angel Alonso Samaniego".

### Robo de 300.000 francos en pleno vuelo

TOKIO (Efe-Afp).—Han desaparecido durante un vuelo de Air France cerca de 300.000 francos suizos (unos 35 millones de pesetas), expedidos por un banco suizo en Zurich con destino al Banco de Kobe.

El paquete que contenía el dinero era transportado por un Boeing modelo 707, que despegó de Zurich el 23 de julio vía París, Atenas, Bangkok y Manila. Se comprobó la desaparición al llegar a Osaka.

Después de realizar por su cuenta las investigaciones durante quince días, Air France puso el hecho en conocimiento de la Policía japonesa.

### Satélite conjunto del Pacto de Varsovia

MOSCU.—Un satélite conjunto soviético-checoslovaco para la investigación del espacio fue lanzado hoy desde la Unión Soviética, informa la agencia Tass.

El satélite "Intercosmos III" lleva equipos soviéticos y checoslovacos y su vuelo es controlado por especialistas de los dos países. Este lanzamiento es parte de un programa de coope-

### Lo que España da a cambio

MADRID.—A cambio de todas las concesiones norteamericanas en el convenio mutuo los Estados Unidos recibirán autorización, sujeta a las previsiones constitucionales españolas y a la legislación vigente, para utilizar y mantener «con propósitos militares y con el personal militar apropiado» las facilidades conectadas con las siguientes «instalaciones militares españolas»: Base de Torrejón, Zaragoza y Morón, la base naval de Rota, las facilidades de oleoducto y bombeo petrolífero Cádiz-Zaragoza, facilidades para almacenamiento de petróleo y otros productos y facilidades de comunicaciones y de navegación.

ración entre la U. R. S. S. y los países comunistas del Pacto de Varsovia para la exploración y uso del espacio exterior con fines pacíficos, se señala en el despacho de Tass.

Estaciones de seguimiento en Alemania del Este, Unión Soviética y Checoslovaquia están recibiendo desde el satélite datos científicos, añade Tass. (Efe-Reuters).

### Los tenistas españoles a Dusseldorf

### Se ha solicitado el aplazamiento de una semana para los encuentros

BARCELONA, 8 (Alfil).—Una parte del equipo español de "Copa Davis", ha emprendido esta mañana viaje con destino a Alemania. Integran el grupo el capitán Jaime Bartolomé, los jugadores Manuel Orantes y Juan Gisbert, y el médico del "team", doctor Mario Cabanes. El resto del equipo, Manuel Santana, José Luis Arilla y el entrenador, Lewis Hoad, sal-

drán a mediodía desde Madrid, concentrándose todos ellos en Dusseldorf esta misma tarde.

Mientras realizan el viaje, se ha cursado ya un telegrama a la Federación alemana de tenis, solicitando el aplazamiento de una semana de la final interzonas de "Copa Davis" entre Alemania y España, en razón a ese inesperado cambio de pistas, que ha sido comunicado con tanta premura —sólo ocho días antes de iniciar la confrontación— a la Federación Española. Asimismo, se ha establecido contacto con los propietarios de la "Copa Davis", el equipo de Estados Unidos para conseguir un aplazamiento de cuarenta y ocho horas por lo menos, de la "challenge round".

El juez árbitro del encuentro, Pierre Gelhand, que es al propio tiempo miembro del Comité de "Copa Davis", examinará las pistas de hierba que los alemanes han preparado, para dictaminar si están en condiciones o no de ser escenario de esa confrontación. Y en cualquier caso, deberá mediar también en nuestra solicitud de aplazamiento a menos que se juegue en las previstas pistas de tierra —ha manifestado el presidente de la Federación Española de Tenis, marqués de Cabanes, a preguntas de un redactor de "Alfil".

A pesar del ambiente creado por este inesperado "problema de las pistas de hier-

ba", los tenistas españoles marchan muy animados para a esa confrontación final de la "Copa Davis", aun reconociendo la calidad de los tenistas alemanes.

### ASTURIAS

### Faltan al trabajo 1285 productores de dos empresas

OVIEDO, 8 (Cifra).—En la empresa "Solvay y Compañía", minas de Lieres, han faltado al trabajo 79 productores de una plantilla de 590, según informa hoy el "Servicio de Información Sindical".

En minas de La Camocha, S. A., de Gijón, han faltado hoy al trabajo 1.206 productores de una plantilla de 1.408.



AÑO LXXI. - Número 22.811

E. C. A. Pío XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín. Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12. Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42